

hama

00222208
00222209
00222210

Alarm Clock

IBIZA

Wecker



Operating Instructions

GB

Bedienungsanleitung

D

Mode d'emploi

F

Instrucciones de uso

E

Gebruiksaanwijzing

NL

Istruzioni per l'uso

I

Instrukcja obsługi

PL

Használati útmutató

H

Manual de utilizare

RO

Návod k použití

CZ

Návod na použitie

SK

Manual de instruções

P

Bruksanvisning

S

Руководство по эксплуатации

RUS

Работна инструкция

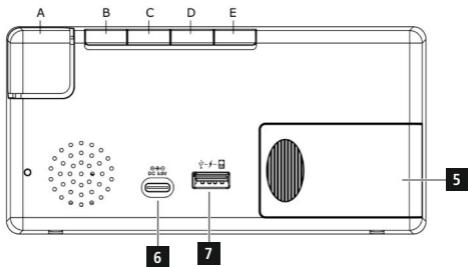
BG

Οδηγίες χρήσης

GR

Käyttöohje

FIN



Controls and displays

1. Time
 2. GST (summer time)
 3. Volume (1-3)
 4. Alarm clock symbol
 5. Battery compartment
 6. Power supply unit connection socket
 7. USB-C charging socket
- A. Snooze/Light (display brightness)
B. **Down** button (decrease setting value, display colours)
C. **Up** button (increase setting value, volume)
D. **Alarm** button
E. **Set** button

Thank you for choosing a Hama product. Take your time and read the following instructions and information completely. Please keep these instructions in a safe place for future reference. If you sell the device, please pass these operating instructions on to the new owner.

1. Explanation of warning symbols and notes

Risk of electric shock



This symbol indicates a risk of electric shock from touching uninsulated product parts that may carry hazardous voltage.

Warning



This symbol is used to indicate safety instructions or to draw your attention to specific hazards and risks.

Note



This symbol is used to indicate additional information or important notes.

2. Package contents

- Alarm clock
- USB power supply unit with cable
- These operating instructions

3. Safety instructions

- The product is intended for private, non-commercial use only.
- Use the product for its intended purpose only.
- Protect the product from dirt, moisture and overheating and use it in dry environments only.
- Do not use the product in the immediate vicinity of heaters, other heat sources or in direct sunlight.
- As with all electrical products, this device should be kept out of the reach of children!
- Do not operate the product outside the power limits given in the specifications.
- Do not use the product in areas in which electronic products are not permitted.
- Do not use the product in a damp environment and avoid splashing water.
- Do not position the product near interference fields, metal frames, computers and televisions, etc. Electronic devices and window frames have a negative effect on the function of the product.
- Do not drop the product and do not expose it to any major shocks.
- Do not modify the product in any way. Doing so voids the warranty.
- Keep the packaging material out of the reach of children due to the risk of suffocation.
- Dispose of packaging material immediately in accordance with the locally applicable regulations.

- Only use the article under moderate climatic conditions.
- The product is intended only for use inside buildings.
- Route all cables so there is no risk of tripping.
- Do not bend or crush the cable.
- Pull directly on the plug when disconnecting the cable, never on the cable itself.
- Only use the article under moderate climatic conditions.
- Use the product only for the intended purpose.

Risk of electric shock



- Do not open the device or continue to operate it if it becomes damaged.
- Do not use the product if the AC adapter, adapter cable or power cable is damaged.
- Do not attempt to service or repair the product yourself. Leave any and all service work to qualified experts.

Warning - Batteries



- When inserting batteries, note the correct polarity (+ and - markings) and insert the batteries accordingly. Failure to do so could result in the batteries leaking or exploding.
- Only use batteries that match the specified type. Keep the instructions for the correct choice of batteries included with the operating instructions of devices safe for future reference.
- Before you insert the batteries, clean the battery contacts and the polarity contacts.

Warning - Batteries



- Do not allow children to change batteries without supervision.
- Replace all the batteries in a set at the same time.
- Do not mix old and new batteries, or batteries of different types or from different manufacturers.
- Remove the batteries from products that are not being used for an extended period (unless these are being kept ready for an emergency).
- Do not short-circuit batteries.
- Do not charge batteries.
- Do not burn batteries or heat them up.
- Never open, damage or swallow batteries or allow them to enter the environment. They can contain toxic, environmentally harmful heavy metals.
- Remove spent batteries from the product and dispose of them without delay.
- Avoid storing, charging and using in extreme temperatures and at extremely low atmospheric pressures (such as at high altitudes).
- Ensure that batteries with damaged housings do not come into contact with water.
- Keep batteries out of the reach of children.



4. Setup

Warning



- Only operate the product from a socket that has been approved for the device. The socket must be installed close to the product and must be easily accessible.
- Disconnect the product from the power supply using the On/Off switch – if this is not available, unplug the power cord from the socket.
- If using a multi-socket power strip, make sure that the total power consumption of all connected devices does not exceed the socket strip's maximum throughput rating.
- If you will not be using the product for a prolonged period, disconnect it from mains power.

4.1 Power supply

- Connect the USB cable to the USB power supply unit. Connect the power supply unit to the **connection socket** (6) on the back of the alarm clock.
- Connect the power supply unit to a properly installed socket.
- The alarm clock switches on automatically.
- Alternatively, you can also insert 3 AAA batteries, observing the correct polarity. However the display switches to unilluminated standby mode after 10 seconds with battery operation.

5. Operation

5.1 Manual setting of the summer time (GST), date, time, 12/24h

- Press and hold the **SET** button (E) to go to Settings mode. Set the following information in sequence: GST On/Off, year, month, day, 12/24 h, hour, minutes.

- To select the individual values, press the **Up** button (C) or the **Down** button (B) and confirm your selection by pressing the **SET** button (E).

5.2 Alarm clock

Setting the alarm time

- Press and hold the **Alarm** button (D) for around 2 seconds. The alarm time starts to flash.
- Press the **Up** or **Down** button to set the desired hour. Confirm your selection by pressing the **Alarm clock** button (D).
- Repeat the procedure for the minutes.

5.3 Activating/deactivating the alarm clock

- Briefly press the **Alarm clock** button (D). When the alarm clock is activated, the alarm clock symbol (4) appears in the display.

5.4 Snooze function

- During the alarm signal, press the **Snooze/Light** button (A) to activate the snooze function. The alarm signal is interrupted for around 4 minutes and then triggered again.

5.5 Dimming function

- Press the **Snooze/Light** button (A) to dim the display. There are 4 dimming stages (bright, medium, low, off).

5.6 Display colours

- Press the **Down** button (B) to select the desired display colour. There are 7 colour variations in total.

5.7 Volume

- Press the **Up** button (C) to select the desired volume (Volume 01-03). You can select between quiet (01), medium (02) and loud (03).

5.8 Charging function

Warning - connecting devices



- Before connecting a device, check whether it can be adequately supplied with the charger's current capacity.
- Ensure that the total power of all connected devices does not exceed 10 W.
- Note the instructions in your device's operating manual

Note



The charging function is only possible while connected to the power supply unit

6. Care and maintenance

- Only clean this product using a lint-free, slightly damp cloth and do not use any harsh cleaners.
- Ensure that no water is able to enter the product.

7. Warranty disclaimer

Hama GmbH & Co KG assumes no liability and provides no warranty for damage resulting from improper installation/ mounting, improper use of the product or from failure to observe the operating instructions and/or safety notes.

8. Technical data



Specifications according to Regulation (EU) 2019/1782

Brand name, commercial register number, Address	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Model identifier	HX06B-0501200-CG
Input voltage	100–240 V
Input AC frequency	50 / 60 Hz
Output voltage	5.0 V DC
Output current	1.2 A
Output power	6.0 W
Average efficiency during operation	75.0 %
Efficiency at low load	65.9 %
Power consumption at zero load	0.10 W
Power supply:	Power supply or 3x AAA battery

Bedienungselemente und Anzeigen

1. Uhrzeit
 2. DST (Sommerzeit)
 3. Lautstärke (1-3)
 4. Wecker-Symbol
 5. Batteriefach
 6. Anschlussbuchse Netzteil
 7. USB-Ladebuchse
- A. Snooze/ Light (Helligkeit Display)
 - B. **Down**-Taste (Verringerung Einstellungswert, Displayfarben)
 - C. **Up**-Taste (Erhöhung Einstellungswert, Lautstärke)
 - D. **Wecker**-Taste
 - E. **Set**-Taste

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!

Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können. Sollten Sie das Gerät veräußern, geben Sie diese Bedienungsanleitung an den neuen Eigentümer weiter.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Gefahr eines elektrischen Schlages



Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht.

Warnung



Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis



Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

2. Packungsinhalt

- Wecker
- USB-Netzteil mit Kabel
- diese Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Umgebungen.
- Betreiben Sie das Produkt nicht in unmittelbarer Nähe der Heizung, anderer Hitzequellen oder in direkter Sonneneinstrahlung.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Benutzen Sie das Produkt nicht in Bereichen, in denen elektronische Produkte nicht erlaubt sind.

- Verwenden Sie das Produkt nicht in einer feuchten Umgebung und vermeiden Sie Spritzwasser.
- Positionieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von Störfeldern, Metallrahmen, Computern und Fernsehern etc. Elektronische Geräte sowie Fensterrahmen beeinträchtigen die Funktion des Produktes negativ.
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Produkt vor. Dadurch verlieren Sie jegliche Gewährleistungsansprüche.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erstickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Das Produkt ist nur für den Gebrauch innerhalb von Gebäuden vorgesehen.
- Verlegen Sie alle Kabel so, dass sie keine Stolpergefahr darstellen.
- Knicken und quetschen Sie das Kabel nicht.
- Ziehen Sie zum Entfernen des Kabels direkt am Stecker und niemals am Kabel.
- Verwenden Sie den Artikel nur unter moderaten klimatischen Bedingungen.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich für den dazu vorgesehenen Zweck.

Gefahr eines elektrischen Schlages



- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

Warnung – Batterien



- Beachten Sie unbedingt die korrekte Polarität (Beschriftung + und -) der Batterien und legen Sie diese entsprechend ein. Bei Nichtbeachtung besteht die Gefahr des Auslaufens oder einer Explosion der Batterien.
- Verwenden Sie ausschließlich Batterien, die dem angegebenen Typ entsprechen. Heben Sie Hinweise für die richtige Batteriewahl, die in der Bedienungsanleitung von Geräten stehen, zum späteren Nachschlagen auf.
- Reinigen Sie vor dem Einlegen der Batterien die Batteriekontakte und die Gegenkontakte.
- Gestatten Sie Kindern nicht ohne Aufsicht das Wechseln von Batterien.
- Wechseln Sie alle Batterien eines Satzes gleichzeitig.
- Mischen Sie alte und neue Batterien nicht, sowie Batterien unterschiedlichen Typs oder Herstellers.

Warnung – Batterien



- Entfernen Sie Batterien aus Produkten, die längere Zeit nicht benutzt werden (außer diese werden für einen Notfall bereit gehalten).
- Schließen Sie die Batterien nicht kurz.
- Laden Sie Batterien nicht.
- Werfen Sie Batterien nicht ins Feuer und erwärmen Sie sie nicht.
- Batterien nie öffnen, beschädigen, verschlucken oder in die Umwelt gelangen lassen. Sie können giftige und umweltschädliche Schwermetalle enthalten.
- Entfernen und entsorgen Sie verbrauchte Batterien unverzüglich aus dem Produkt.
- Vermeiden Sie Lagerung, Laden und Benutzung bei extremen Temperaturen und extrem niedrigem Luftdruck (wie z.B. in großen Höhen).
- Achten Sie darauf, dass Batterien mit beschädigtem Gehäuse nicht mit Wasser in Berührung kommen.
- Bewahren Sie Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.



4. Inbetriebnahme

Warnung



- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.

Warnung



- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Achten Sie bei Mehrfachsteckdosen darauf, dass die angeschlossenen Verbraucher die zulässige Gesamtleistungsaufnahme nicht überschreiten.
- Trennen Sie das Produkt vom Netz, wenn Sie es längere Zeit nicht benutzen.

4.1 Stromversorgung

- Verbinden Sie das USB-Kabel mit dem USB-Netzteil. Schließen Sie das Netzteil an der **Anschlussbuchse** (6) auf der Rückseite des Weckers an.
- Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose.
- Der Wecker schaltet sich automatisch ein.
- Alternativ können Sie auch 3 AAA-Batterien polrichtig einlegen. Allerdings schaltet sich das Display im Batteriebetrieb nach 10 Sekunden in den unbeleuchteten Stand-by-Betrieb.

5. Betrieb

5.1 Manuelle Einstellung Sommerzeit (DST), Datum, Uhrzeit, 12/24h

- Drücken und halten Sie die **SET**-Taste (E), um in den Einstellungs-Modus zu gelangen. Stellen Sie folgende Informationen nacheinander ein: DST On/Off, Jahr, Monat, Tag, 12/ 24 h, Stunde, Minuten.
- Drücken Sie zum Auswählen der einzelnen Werte die **Up**-Taste (C) oder **Down**-Taste (B) und bestätigen Sie die jeweilige Auswahl durch Drücken der **SET**-Taste (E).

5.2 Wecker

Einstellung der Weckzeit

- Drücken und halten Sie die **Wecker**-Taste (D) für ca. 2 Sekunden, die Weckzeit beginnt zu blinken.
- Stellen Sie durch Drücken der **Up**- oder **Down**-Taste die gewünschte Stunde ein, bestätigen Sie die Auswahl durch Drücken der **Wecker**-Taste (D).
- Wiederholen Sie den Vorgang für die Minuten.

5.3 Aktivierung/ Deaktivierung Wecker

- Drücken Sie kurz die **Wecker**-Taste (D), bei aktiviertem Wecker wird das Wecker-Symbol (4) im Display angezeigt.

5.4 Schlummerfunktion

- Drücken Sie während des Wecksignals die **Snooze/ Light**-Taste (A), um die Schlummerfunktion zu aktivieren. Das Wecksignal wird für ca. 4 Minuten unterbrochen und dann erneut ausgelöst.

5.5 Dimmfunktion

- Drücken Sie die **Snooze/ Light**-Taste (A), um das Display zu dimmen. Es gibt 4 Dimmstufen (hell, mittel, niedrig, off).

5.6 Displayfarben

- Drücken Sie die **Down**-Taste (B), um die gewünschte Displayfarbe auszuwählen. Es gibt insgesamt 7 Farbvarianten.

5.7 Lautstärke

- Drücken Sie die **Up**-Taste (C), um die gewünschte Lautstärke (Volume 01-03) auszuwählen. Sie können zwischen leise (01), mittel (02) und laut (03) auswählen.

5.8 Ladefunktion



Warnung - Anschluss von Endgeräten

- Prüfen Sie vor Anschluss eines Endgerätes, ob dieses mit der Stromabgabe des Ladegeräts ausreichend versorgt werden kann.
- Stellen Sie sicher, dass die gesamte Leistung aller angeschlossenen Endgeräte 10 W nicht überschreitet.
- Beachten Sie die Hinweise in der Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes



Hinweis

Die Ladefunktion ist nur während des Netzteilbetriebs möglich

6. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselreifen, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Produkt eindringt.

7. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

8. Technische Daten



Angaben nach Verordnung (EU) 2019/1782

Handelsmarke, Handelsregisternummer, Anschrift	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Modellkennung	HX06B-0501200-CG
Eingangsspannung	100–240 V
Eingangswechselstromfrequenz	50 / 60 Hz
Ausgangsspannung Ausgangsstrom Ausgangsleistung	5.0 V DC 1.2 A 6.0 W
Durchschnittliche Effizienz im Betrieb	75.0 %
Effizienz bei geringer Last	65.9 %
Leistungsaufnahme bei Nulllast	0.10 W
Stromversorgung	Netzteil oder 3x AAA Batterie

Éléments de commande et d'affichage

1. Heure
 2. DST (heure d'été)
 3. Volume (1-3)
 4. Symbole de réveil
 5. Compartiment des piles
 6. Connecteur femelle du bloc secteur
 7. Port de charge USB-C
- A. Snooze/Light (luminosité de l'écran)
B. Touche **Down** (diminution de la valeur de réglage, couleurs d'écran)
C. Touche **Up** (augmentation de la valeur de réglage, volume)
D. Touche **Réveil**
E. Touche **Set**

Nous vous remercions d'avoir choisi un produit Hama !
Veuillez prendre le temps de lire l'ensemble des remarques et consignes suivantes.
Veuillez conserver ce mode d'emploi à portée de main afin de pouvoir le consulter en cas de besoin. Transmettez-le au nouveau propriétaire avec l'appareil le cas échéant.

1. Explication des symboles d'avertissement et des remarques

Risque d'électrocution



Ce symbole indique un risque de contact avec des parties non isolées du produit susceptibles de conduire un courant électrique capable de provoquer une électrocution.

Avertissement



Ce symbole est utilisé pour indiquer des consignes de sécurité ou pour attirer votre attention sur des dangers et risques particuliers.

Remarque



Ce symbole est utilisé pour indiquer des informations supplémentaires ou des remarques importantes.

2. Contenu de l'emballage

- Réveil
- Bloc secteur USB avec câble
- Le présent mode d'emploi

3. Consignes de sécurité

- Ce produit est destiné à une utilisation domestique non commerciale.
- Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.
- Protégez le produit de toute saleté, humidité, surchauffe et utilisez-le uniquement dans des environnements secs.
- N'utilisez pas le produit à proximité immédiate d'un chauffage, d'autres sources de chaleur ou à la lumière directe du soleil.
- Cet appareil, comme tout appareil électrique, doit être gardé hors de portée des enfants !
- N'utilisez pas le produit en dehors des limites de puissance indiquées dans les caractéristiques techniques.
- N'utilisez pas le produit dans des zones où les produits électroniques ne sont pas autorisés.
- N'utilisez pas l'appareil dans un environnement humide et évitez les projections d'eau.
- Ne positionnez pas le produit à proximité de champs d'interférences, de cadres métalliques, d'ordinateurs et de téléviseurs, etc. Les appareils électroniques ainsi que les cadres de fenêtres ont un effet négatif sur le fonctionnement du produit.

- Protégez le produit des secousses violentes et évitez tout choc ou toute chute.
- N'apportez aucune modification au produit. Toute modification vous ferait perdre vos droits de garantie.
- Tenez les emballages d'appareils hors de portée des enfants, risque d'étouffement.
- Recyclez les matériaux d'emballage conformément aux prescriptions locales en vigueur.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- Le produit est exclusivement prévu pour une utilisation à l'intérieur d'un bâtiment.
- Disposez tous les câbles de sorte à ce qu'ils ne représentent aucun de danger de trébuchement.
- Ne pliez pas et n'écrasez pas le câble.
- Pour retirer le câble, tirez directement au niveau de la fiche et non du câble.
- Utilisez l'article dans des conditions climatiques modérées uniquement.
- Utilisez le produit exclusivement conformément à sa destination.

Risque d'électrocution



- Ne tentez pas d'ouvrir le produit en cas de détérioration et cessez de l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit lorsque l'adaptateur secteur, le câble de connexion ou le câble adaptateur ou le câble d'alimentation sont endommagés.
- Ne tentez pas de réparer le produit vous-même ni d'effectuer des travaux d'entretien. Déléguez tous travaux d'entretien à des techniciens qualifiés.

Avertissement - Piles



- Respectez impérativement la polarité de la pile (indications + et -) lors de son insertion dans le boîtier. Risques d'écoulement et d'explosion des piles si tel n'est pas le cas.
- Utilisez exclusivement des piles du type indiqué. Conservez les instructions relatives au choix des piles qui figurent dans le mode d'emploi des appareils pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
- Avant d'insérer les piles, nettoyez-en les contacts, ainsi que les contacts d'accouplement.
- N'autorisez pas des enfants à remplacer les piles d'un appareil sans surveillance.
- Remplacez toutes les piles usagées simultanément.
- N'utilisez pas simultanément des piles usagées et des piles neuves ou des piles de différents types.
- Retirez les piles des produits que vous ne comptez pas utiliser pendant un certain temps (à l'exception de ceux qui peuvent être utilisés en cas d'urgence).
- Ne court-circuitiez pas les piles.
- Ne tentez pas de recharger les piles.
- Ne jetez pas de piles au feu et ne les faites pas chauffer.
- Ne tentez pas d'ouvrir les piles, faites attention à ne pas les endommager, les jeter dans l'environnement et à ce que des jeunes enfants ne les avalent pas. Les piles sont susceptibles de contenir des métaux lourds toxiques et nocifs pour l'environnement.
- Retirez les piles usagées immédiatement du produit et mettez-les au rebut immédiatement.

Avertissement - Piles



- Évitez le stockage, le chargement et l'utilisation du produit à des températures extrêmes et à des pressions atmosphériques extrêmement basses (comme en haute altitude par exemple).
- Veillez à ce que les piles dont le boîtier est endommagé n'entrent pas en contact avec de l'eau.
- Conservez les piles hors de portée des enfants.



4. Mise en service

Avertissement



- Branchez l'appareil uniquement à une prise de courant appropriée. La prise de courant doit être située à proximité de l'appareil et doit être facilement accessible.
- Coupez l'appareil du secteur à l'aide de l'interrupteur - débranchez la prise de courant en cas d'absence d'interrupteur.
- En cas de prises multiples, veillez à ce que les appareils consommateurs branchés ne dépassent pas la puissance absorbée totale admissible.
- Débranchez l'appareil si vous ne l'utilisez pas sur une période prolongée.

4.1 Alimentation en électricité

- Raccordez le câble USB au bloc secteur USB. Branchez le bloc secteur au **connecteur femelle (6)** au dos du réveil.
- Raccordez le bloc secteur à une prise électrique correctement installée.
- Le réveil se met automatiquement en marche.

- Vous pouvez également insérer 3 piles AAA en respectant la polarité. Toutefois, en cas d'alimentation par piles, l'écran se met en veille non éclairée au bout de 10 secondes.

5. Fonctionnement

5.1 Réglage manuel de l'heure d'été (DST), date, heure, 12/24h

- Appuyez sur la touche **SET (E)** et maintenez la pression pour accéder au mode de réglage. Réglez les informations suivantes les unes après les autres : DST marche/arrêt, année, mois, jour, 12/ 24 h, heure, minutes.
- Pour choisir chaque valeur, appuyez sur la touche **Up (C)** ou la touche **Down (B)** et confirmez à chaque fois votre choix en appuyant sur la touche **SET (E)**.

5.2 Réveil

Réglage de l'heure de réveil

- Appuyez sur la touche **Réveil (D)** pendant environ 2 secondes, l'heure de réveil commence à alors clignoter.
- Réglez l'heure souhaitée en appuyant sur la touche **Up** ou **Down**, confirmez le choix en appuyant sur la touche **Réveil (D)**.
- Répétez l'opération pour les minutes.

5.3 Activation/désactivation du réveil

- Appuyez brièvement sur la touche **Réveil (D)**, lorsque le réveil est activé, le symbole de réveil (4) est affiché à l'écran.

5.4 Fonction Snooze

- Pendant le signal du réveil, appuyez sur la touche **Snooze/Light (A)** pour activer la fonction de répétition d'alarme, Snooze. Le signal de réveil est interrompu pendant environ 4 minutes, puis de nouveau déclenché.

5.5 Fonction de variation d'intensité lumineuse

- Appuyez sur la **touche Snooze/ Light** (A) pour faire varier l'intensité lumineuse de l'écran. Il existe 4 niveaux de variation (clair, moyen, faible, désactivé).

5.6 Couleurs d'écran

- Appuyez sur la touche **Down** (B) pour choisir la couleur d'écran souhaitée. Il y a en tout 7 variantes de couleurs.

5.7 Volume

- Appuyez sur la touche **Up**(C) pour sélectionner le volume souhaité (Volume 01-03). Vous avez le choix entre faible (01), moyen (02) et fort (03).

5.8 Fonction de charge

Avertissement - Connexion d'appareils finaux



- Avant toute connexion de l'appareil final, vérifiez qu'il peut être suffisamment alimenté par le chargeur.
- Assurez-vous que la puissance de tous les appareils finaux raccordés ne dépasse pas 10 W.
- Respectez les consignes figurant dans le mode d'emploi de votre appareil final.

Remarque



La fonction de charge est possible uniquement pendant le fonctionnement du bloc secteur

6. Soins et entretien

- Nettoyez le produit uniquement à l'aide d'un chiffon non pelucheux légèrement humide ; évitez tout détergent agressif.
- Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le produit.

7. Exclusion de responsabilité

La société Hama GmbH & Co KG décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par une installation, un montage ou une utilisation non conformes du produit ou encore provoqués par le non-respect des consignes du mode d'emploi et/ou des consignes de sécurité.

8. Caractéristiques techniques



Informations conformément au règlement (UE) 2019/1782

Marque commerciale, numéro de registre du commerce, adresse	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identification du modèle	HX06B-0501200-CG
Tension d'entrée	100–240 V
Fréquence du courant alternatif d'entrée	50 / 60 Hz
Tension de sortie	5.0 V DC
Courant de sortie	1.2 A
Puissance de sortie	6.0 W
Efficacité moyenne en fonctionnement	75.0 %
Efficacité à faible charge	65.9 %
Consommation d'énergie à vide	0.10 W
Alimentation	Alimentation ou 3 piles AAA

Elementos de control e indicadores

1. Hora
 2. DST (Horario de verano)
 3. Volumen (1-3)
 4. Símbolo de la alarma
 5. Compartimento para pilas
 6. Conexión de la fuente de alimentación
 7. Conector USB-C
- A. Snooze/Light (luminosidad de la pantalla)
- B. Botón **Down** (reducir valor de ajuste, colores de pantalla)
- C. Botón **Up** (aumentar el valor de ajuste, volumen)
- D. Botón **Alarma**
- E. Botón **Set**

Gracias por adquirir un producto de Hama. Lea primero las siguientes instrucciones e indicaciones. Después, guarde estas instrucciones de manejo en un lugar seguro para poder consultarlas cuando sea necesario. Si vende el aparato, entregue estas instrucciones de manejo al nuevo propietario.

1. Explicación de los símbolos de aviso y de las indicaciones

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



Este símbolo hace referencia al peligro de contacto con partes no aisladas del producto que pueden conducir una tensión peligrosa de una intensidad tal que puede provocar una descarga eléctrica.

Advertencia



Se utiliza para identificar indicaciones de seguridad o para llamar la atención sobre peligros y riesgos especiales.

Nota



Se utiliza para indicar información adicional o indicaciones importantes.

2. Contenido del paquete

- Despertador
- Fuente de alimentación USB con cable
- Este manual de instrucciones

3. Indicaciones de seguridad

- Este producto está previsto para usarlo en el ámbito privado y no comercial del hogar.
- Emplee el producto exclusivamente para la función para la que fue diseñado.
- Proteja el producto de la suciedad, la humedad y el sobrecalentamiento y utilícelo solo en entornos secos.
- No utilice el producto junto a sistemas de calefacción, otras fuentes de calor ni expuesto a la luz solar directa.
- Este producto, como todos los productos eléctricos, no debe estar en manos de los niños.
- No utilice el producto fuera de los límites de potencia indicados en los datos técnicos.
- No utilice el producto en áreas donde no se permitan aparatos electrónicos.
- No utilice el producto en entornos húmedos y evite el contacto con las salpicaduras de agua.
- No coloque el producto cerca de campos de interferencias, marcos metálicos, ordenadores y televisores, etc. Los dispositivos electrónicos y los marcos de las ventanas afectan negativamente al funcionamiento del producto.
- No deje caer el producto ni lo someta a sacudidas fuertes.

- No realice cambios en el producto. Esto conllevaría la pérdida de todos los derechos de la garantía.
- Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños, ya que existe peligro de asfixia.
- Deseche el material de embalaje de conformidad con las normativas locales vigentes en materia de eliminación de desechos.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- Este producto solo está previsto para usarse en el interior de edificios.
- Coloque todos los cables de tal manera que se impida tropezar con ellos.
- No pliegue ni aplaste el cable.
- Para sacar el cable, tire directamente de la clavija y nunca del cable.
- Use el artículo únicamente cuando las condiciones climáticas sean moderadas.
- Utilice el producto exclusivamente para el fin previsto.

Peligro de sufrir una descarga eléctrica



- No abra el producto ni siga utilizándolo en caso de presentar daños.
- No utilice el producto si el adaptador de corriente alterna, el cable adaptador o el cable de alimentación están dañados.
- No intente mantener ni reparar el producto por cuenta propia. Encargue cualquier trabajo de mantenimiento al personal especializado competente.

Advertencia sobre las pilas



- Asegúrese siempre de que la polaridad de las pilas sea correcta (inscripciones + y -) y colóquelas según corresponda. La no observación de lo anterior conlleva el riesgo de derrame o explosión de las pilas.
- Utilice exclusivamente pilas del tipo especificado. Guarde anotaciones sobre la selección correcta de las pilas en las instrucciones de uso del aparato para futuras consultas.
- Antes de colocar las pilas, limpie los contactos y los contracontactos de las mismas.
- No permita a los niños cambiar las pilas sin la supervisión de una persona adulta.
- Cambie todas las pilas de un juego al mismo tiempo.
- No mezcle pilas viejas y nuevas ni tampoco pilas de tipos o fabricantes diferentes.
- Retire las pilas de aquellos productos que no vayan a usarse durante un tiempo prolongado (a no ser que estos deban permanecer operativos para casos de emergencia).
- No cortocircuite las pilas.
- No cargue las pilas.
- No arroje las pilas al fuego ni las caliente.
- Nunca abra, dañe ni ingiera pilas ni tampoco las deseche en el medio ambiente. Pueden contener metales pesados tóxicos y dañinos para el medio ambiente.
- Retire y deseche de inmediato las pilas gastadas del producto.

Advertencia sobre las pilas



- Evite almacenar, cargar o usar las pilas en condiciones de temperatura extrema o de presión atmosférica extremadamente baja como, por ejemplo, a grandes alturas.
- Asegúrese de que las pilas con carcasas dañadas no entren en contacto con el agua.
- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.



- Conecte la fuente de alimentación con una toma de corriente correctamente instalada.
- El despertador se encenderá automáticamente.
- Como alternativa, también puede insertar 3 pilas AAA. No obstante, cuando funciona con pilas, la pantalla pasa a estado de espera sin iluminación después de 10 segundos.

5. Funcionamiento

5.1 Ajuste manual del horario de verano (DST), fecha, hora, 12/24h

- Pulse y mantenga presionado el botón **SET** (E) para acceder al modo de configuración. Ajuste las siguientes indicaciones una por una: DST activado/desactivado, año, mes, día, 12/ 24 h, hora, minutos.
- Pulse el botón **Up** (C) o **Down** (B) para seleccionar cada valor y pulse el botón **SET** (E) para confirmar la selección.

5.2 Despertador

Ajuste de la hora de alarma

- Mantenga pulsado el botón **Despertador** (D) durante unos 2 segundos, la hora de alarma comienza a parpadear.
- Pulse **Up** o **Down** para seleccionar la hora deseada y confirme la selección pulsando el botón **Despertador** (D).
- Repita el proceso para los minutos.

5.3 Activar/desactivar el despertador

- Pulse brevemente el botón **Despertador** (D), el símbolo de alarma (4) se mostrará en la pantalla.

4. Puesta en funcionamiento

Advertencia



- Utilice el producto solo conectado a una toma de corriente autorizada. La toma de corriente debe estar colocada cerca del producto; asimismo, debe ser fácilmente accesible.
- Desconecte el producto de la red eléctrica mediante el interruptor de encendido y apagado (de no existir este, desenchufe el cable de alimentación de la toma de corriente).
- Si dispone de tomas de corriente múltiples, asegúrese de que los aparatos eléctricos conectados no sobrepasen el consumo total de potencia admisible.
- Desconecte el producto de la red si no va a utilizarlo durante un tiempo prolongado.

4.1 Alimentación de corriente

- Conecte el cable USB a la fuente de alimentación USB. Conecte la fuente de alimentación a la **conexión** (6) situada en el lado posterior del despertador.

5.4 Función snooze

- Pulse el botón **Snooze/Light** (A) durante la alarma para activar la función de repetición. La señal de alarma se interrumpe durante aproximadamente 4 minutos, tras los cuales se vuelve a activar.

5.5 Función de atenuación

- Pulse el **botón Snooze/ Light** (A) para atenuar la pantalla. Hay 4 niveles de atenuación (brillante, medio, bajo, off).

5.6 Colores de la pantalla

- Pulse el botón **Down** (B) para seleccionar el color de la pantalla deseado. En total hay 7 variantes.

5.7 Volumen

- Pulse el botón **Up** (C) para seleccionar el volumen deseado (volumen 01-03). Puede elegir entre bajo (01), medio (02) y alto (03).

5.8 Función de carga

Advertencia - Conexión de dispositivos



- Antes de conectar un terminal, compruebe si la salida de corriente del cargador ofrece la alimentación suficiente.
- Asegúrese de que la potencia total de todos los terminales conectados no supera los 10 W.
- Observe las indicaciones que se recojan en el manual de instrucciones de su terminal

Nota



La función de carga sólo es posible durante el funcionamiento con alimentación

6. Mantenimiento y cuidado

- Limpie este producto solo con un paño ligeramente humedecido que no deje pelusas y no utilice detergentes agresivos.
- No deje que entre agua en el producto.

7. Exclusión de responsabilidad

La empresa Hama GmbH & Co KG no se responsabiliza ni concede garantía alguna por los daños que se deriven de una instalación, montaje o manejo incorrectos del producto o por la inobservancia de las instrucciones de uso o de las indicaciones de seguridad.

8. Datos técnicos



Información conforme al Reglamento (UE) 2019/1782	
Marca comercial, número de registro mercantil domicilio social	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identificador de modelo	HX06B-0501200-CG
Tensión de entrada	100–240 V
Frecuencia de corriente alterna de entrada	50 / 60 Hz
Tensión de salida	5.0 V DC
Corriente de salida	1.2 A
Potencia de salida	6.0 W
Eficiencia media en funcionamiento	75.0 %
Eficiencia con baja carga	65.9 %
Consumo de potencia con carga cero	0.10 W
Fuente de alimentación	Fuente de alimentación o 3 pilas AAA

**Bedieningselementen en weergaven/
indicaties**

1. Tijd
 2. DST (zomertijd)
 3. Volume (1-3)
 4. Wekker-symbool
 5. Batterijvak
 6. Aansluiting netadapter
 7. USB-oplaadaansluiting
- A. Snooze / Light (helderheid display)
B. **Down**-knop (verlagen instelwaarde, displaykleuren)
C. **Up**-knop (verhogen instelwaarde, volume)
D. **Wekker**-knop
E. **Set**-knop

Hartelijk dank dat u voor een product van Hama hebt gekozen!

Neem de tijd om de volgende aanwijzingen en instructies volledig door te lezen.

Berg deze gebruiksaanwijzing vervolgens op een goede plek op zodat u hem als naslagwerk kunt gebruiken. Mocht u het apparaat verkopen, geeft u dan ook deze gebruiksaanwijzing aan de nieuwe eigenaar.

**1. Verklaring van
waarschuwingssymbolen en instructies****Gevaar voor een
elektrische schok**

Dit symbool duidt op gevaar bij aanraking van niet-geïsoleerde onderdelen van het product, welke mogelijk onder een zodanig gevaarlijke spanning staan, dat het gevaar voor een elektrische schok aanwezig is.

Waarschuwing

Wordt gebruikt om veiligheidsinstructies te markeren of om op bijzondere gevaren en risico's te attenderen.

Aanwijzing

Wordt gebruikt om extra informatie of belangrijke aanwijzingen te markeren.

2. Inhoud van de verpakking

- Wekker
- USB-netadapter met kabel
- deze gebruiksaanwijzing

3. Veiligheidsinstructies

- Het product is bedoeld voor huishoudelijk, niet-commercieel gebruik.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.
- Bescherm het product tegen vuil, vocht en oververhitting en gebruik het alleen in droge omgevingen.
- Gebruik het product niet in de onmiddellijke nabijheid van de verwarming, andere warmtebronnen of in direct zonlicht.
- Dit product dient, zoals alle elektrische producten, buiten het bereik van kinderen te worden gehouden!
- Gebruik het product niet buiten de in de technische gegevens vermelde vermogensgrenzen.
- Gebruik het product niet op plaatsen waar elektronische producten niet zijn toegestaan.
- Gebruik het product niet in een vochtige omgeving en vermijd spatwater.

- Plaats het product niet in de buurt van storingsvelden, metalen frames, computers en televisies, etc. Elektronische apparaten en raamkozijnen hebben een negatief effect op de werking van het product.
- Laat het product niet vallen en stel het niet bloot aan zware schokken of stoten.
- Verander niets aan het product. Daardoor vervalt elke aanspraak op garantie.
- Het verpakkingsmateriaal mag absoluut niet in handen van kinderen komen in verband met verstikkingsgevaar.
- Voer het verpakkingsmateriaal direct en overeenkomstig de lokaal geldende afvoervoorschriften af.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Het product is alleen bedoeld voor gebruik binnenshuis.
- Leg alle kabels zodanig dat ze geen struikelgevaar opleveren.
- Knik of klem de kabel niet.
- Trek, voor het loskoppelen van de kabel, direct aan de stekker en nooit aan de kabel.
- Gebruik het artikel alleen in gematigde klimatologische omstandigheden.
- Gebruik het product alleen voor het beoogde doel.

Gevaar voor een elektrische schok



- Open het product niet en gebruik het niet meer bij beschadigingen.
- Gebruik het product niet indien de adapter, de adapterkabel of de voedingskabel is beschadigd.

Gevaar voor een elektrische schok



- Probeer het product niet zelf te onderhouden of te repareren. Laat onderhouds- en reparatiewerkzaamheden door vakpersoneel uitvoeren.

Waarschuwing - batterijen



- Let er altijd op dat u de batterijen met de polen in de juiste richting plaatst (opschrift + en -). Indien de batterijen verkeerd worden geplaatst kunnen deze gaan lekken of zelfs exploderen.
- Gebruik uitsluitend batterijen die met het vermelde type overeenstemmen. Bewaar de instructies voor de juiste batterijkeuze in de gebruiksaanwijzing van apparaten voor toekomstig gebruik.
- Reinig vóór het plaatsen van de batterijen de batterijcontacten en de contacten in het product.
- Laat kinderen nooit zonder toezicht batterijen vervangen.
- Vervang alle batterijen van een set tegelijkertijd.
- Gebruik geen oude en nieuwe batterijen tegelijkertijd of batterijen van een verschillende soort of fabricaat.
- Verwijder batterijen uit producten die gedurende langere tijd niet worden gebruikt (behoudens indien deze voor een noodgeval stand-by moeten blijven).
- Sluit de batterijen niet kort.
- Laad de batterijen niet op.
- Werp de batterijen niet in vuur en verwarm ze niet.

Waarschuwing - batterijen



- Batterijen nooit openen, beschadigen, inslikken of in het milieu terecht laten komen. Zij kunnen giftige en zware metalen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu.
- Lege batterijen direct uit het product verwijderen en afvoeren.
- Vermijd opslag, opladen en gebruik bij extreme temperaturen en extreem lage luchtdruk (bijv. op grote hoogte).
- Zorg ervoor dat batterijen met een beschadigde behuizing niet in contact met water komen.
- Houd de batterijen buiten het bereik van kinderen.



4. Ingebruikname

Waarschuwing



- Sluit het product alleen aan op een daarvoor geschikt en intact stopcontact. Het stopcontact moet in de buurt van het product zijn aangebracht en goed bereikbaar zijn.
- Het product met behulp van de schakelaar in/uit van het lichtnet scheiden - indien er geen schakelaar is, trekt u de voedingskabel aan de stekker uit het stopcontact.
- Let erop dat bij meervoudige stopcontacten de aangesloten verbruikers niet het toegestane totale opgenomen vermogen overschrijden.
- Als u het product gedurende langere tijd niet gebruikt, haal dan de stekker uit het stopcontact.

4.1 Voeding

- Sluit de USB-kabel aan op de USB-netadapter. Sluit de netadapter op de **aansluiting (6)** aan de achterzijde van de wekker aan.
- Sluit de voedingsadapter op een deugdelijk geïnstalleerd stopcontact aan.
- De wekker wordt automatisch ingeschakeld.
- U kunt ook 3 AAA-batterijen met de juiste polariteit plaatsen. In de batterijmodus schakelt het display echter na 10 seconden over naar de onverlichte stand-bymodus.

5. Gebruik en werking

5.1 Handmatig instellen zomertijd (DST), datum, tijd, 12/24h

- Houd de **SET**-knop (E) ingedrukt om naar de instelmodus te gaan. Stel de volgende informatie één voor één in: DST On/ Off, Jaar, maand, dag, 12/24 uur, uur, minuten.
- Druk om de afzonderlijke waarden te selecteren op de **Up**-knop (C) of **Down**-knop (B) en bevestig de betreffende keuze door op de **SET**-knop (E) te drukken.

5.2 Wekker

De wektijd instellen

- Houd de **wekker**-knop (D) ca. 2 seconden ingedrukt, de wektijd begint te knipperen.
- Stel door te drukken op de **Up**- of **Down**-knop het gewenste uur in, bevestig de keuze door te drukken op de **wekker**-knop (D).
- Herhaal het proces voor de minuten.

5.3 Wekker inschakelen / uitschakelen

- Druk kort op de **wekker**-knop (D); wanneer de wekker is geactiveerd, wordt het wekker-symbool (4) op het display weergegeven.

5.4 Sluimerfunctie

- Druk tijdens het alarmsignaal op de **Snooze / Light-knop** (A) om de sluimerfunctie te activeren. Het alarmsignaal wordt ca. 4 minuten onderbroken en vervolgens weer geactiveerd.

5.5 Dimfunctie

- Druk op de **Snooze/ Light-knop** (A) om het display te dimmen. Er zijn 4 dimniveaus (helder, medium, laag, uit).

5.6 Displaykleuren

- Druk op de **Down**-knop (B) om de gewenste displaykleur te kiezen. Er zijn in totaal 7 kleurvarianten.

5.7 Volume

- Druk op de **Up**-knop (C) om het gewenste volume te selecteren (Volume 01-03). U kunt kiezen tussen zacht (01), gemiddeld (02) en luid (03).

5.8 Oplaadfunctie

Waarschuwing - aansluiting van eindapparaten



- Controleer voordat u een eindapparaat aansluit of het apparaat voldoende stroom kan krijgen van de oplader.
- Verzekert u ervan dat het totale vermogen van alle aangesloten eindapparaten niet groter is dan 10 W.
- Neem de aanwijzingen in de gebruikersaanwijzing van uw apparaat in acht

Aanwijzing



De oplaadfunctie is alleen mogelijk tijdens het gebruik van de netadapter

6. Onderhoud en verzorging

- Reinig dit product uitsluitend met een pluisvrije, licht vochtige doek en gebruik geen agressieve reinigingsmiddelen.
- Let erop dat er geen water in het product terecht komt.

7. Uitsluiting aansprakelijkheid

Hama GmbH & Co KG is niet aansprakelijk voor en verleent geen garantie op schade die het gevolg is van ondeskundige installatie, montage en ondeskundig gebruik van het product of het niet in acht nemen van de handleiding en/of veiligheidsinstructies.

8. Technische gegevens



Informatie overeenkomstig Verordening (EU) 2019/1782

Handelsmerk, handelsregisternummer, adres	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Model-identificatie	HX06B-0501200-CG
Ingangsspanning	100–240 V
Ingangswisselstroomfrequentie	50 / 60 Hz
Uitgangsspanning	5.0 V DC
Uitgangsstroom	1.2 A
Uitgangsvermogen	6.0 W
Gemiddelde efficiëntie in bedrijf	75.0 %
Rendement bij lage belasting	65.9 %
Opgenomen vermogen bij nullast	0,10 W
Voeding	Voeding of 3x AAA-batterijen

Elementi di comando e indicatori

1. Ora
 2. DST (ora legale)
 3. Volume (1-3)
 4. Icona sveglia
 5. Vano batteria
 6. Presa alimentatore
 7. Presa di ricarica USB
- A. Snooze/ Light (luminosità del display)
B. **Tasto Down** (riduce il valore impostato, colori del display)
C. **Tasto Up** (aumenta il valore impostato, volume)
D. Tasto **Sveglia**
E. Tasto **Set**

Grazie per avere acquistato un prodotto Hamal!

Prima del montaggio, si prega di prendersi il tempo necessario per leggere le istruzioni e le informazioni descritte di seguito. Custodire quindi il presente libretto in un luogo sicuro e consultarlo qualora si renda necessario.

In caso di cessione dell'apparecchio, consegnare anche il presente libretto al nuovo proprietario.

1. Spiegazione dei simboli di avvertenza e delle istruzioni

Pericolo di scarica elettrica



Questo simbolo indica la presenza di pericoli dovuti al contatto con parti del prodotto sotto tensione, di entità tale da comportare il rischio di scarica elettrica.

Attenzione



Contraddistingue le istruzioni di sicurezza o richiama l'attenzione su particolari rischi e pericoli.

Nota



Contraddistingue informazioni supplementari o indicazioni importanti.

2. Contenuto della confezione

- Sveglia
- Alimentatore USB con cavo
- Il presente libretto di istruzioni

3. Istruzioni di sicurezza

- Il prodotto è previsto per uso privato, non commerciale.
- Utilizzare il prodotto soltanto per lo scopo previsto.
- Proteggere il prodotto dallo sporco, dall'umidità e dal surriscaldamento e utilizzarlo soltanto in ambienti asciutti.
- Non collocare il prodotto nelle immediate vicinanze del riscaldamento, di fonti di calore o alla luce diretta del sole.
- Come tutte le apparecchiature elettriche, tenere il prodotto fuori dalla portata dei bambini!
- Non utilizzare il prodotto oltre i limiti di prestazione indicati nei dati tecnici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti dove non è consentito l'uso di strumenti elettronici.
- Non utilizzare il prodotto in ambienti umidi e proteggerlo dagli spruzzi d'acqua.
- Non collocare il prodotto in prossimità di campi di interferenza, telai metallici, computer e televisori, ecc. I dispositivi elettronici e i telai delle finestre hanno un effetto negativo sul funzionamento del prodotto.
- Non far cadere il prodotto e non esporlo a urti.
- Non apportare modifiche al prodotto. In tal caso decadono i diritti di garanzia.

- Tenere l'imballaggio assolutamente fuori dalla portata dei bambini: pericolo di soffocamento.
- Smaltire immediatamente il materiale d'imballaggio in conformità alle prescrizioni locali vigenti.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Il prodotto è previsto per l'uso in ambienti chiusi.
- Posare tutti i cavi in modo tale che non comportino pericoli di inciampo.
- Non piegare, né schiacciare il cavo.
- Disconnettere il prodotto dalla presa elettrica estraendo direttamente la spina e in nessun caso tirando il cavo.
- Utilizzare il prodotto soltanto in condizioni climatiche moderate.
- Utilizzare il prodotto soltanto per lo scopo previsto.

Pericolo di scarica elettrica



- Non aprire il prodotto e cessarne l'utilizzo se presenta danneggiamenti.
- Non utilizzare il prodotto qualora l'adattatore AC, il cavo adattatore o quello di alimentazione siano danneggiati.
- Non effettuare interventi di manutenzione e riparazione sul prodotto di propria iniziativa. Fare eseguire i lavori di riparazione soltanto da operatori specializzati.

Attenzione - batterie



- Inserire le batterie attenendosi sempre alla polarità indicata (scritta + e -). La mancata osservanza della polarità corretta può causare perdite o l'esplosione delle batterie.
- Utilizzare soltanto batterie del tipo indicato. Per consultazioni future, conservare le istruzioni sulla scelta delle batterie appropriate descritte nelle istruzioni d'uso dei dispositivi.
- Prima di inserire le batterie pulire i contatti delle medesime e i contro contatti.
- Non consentire ai bambini di sostituire le batterie, se non sotto la sorveglianza di una persona adulta.
- Sostituire tutte le batterie di un set contemporaneamente.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove, nonché di marche e tipi diversi.
- Rimuovere le batterie dai prodotti se non utilizzati per periodi prolungati (a meno che non debbano essere disponibili per casi di emergenza).
- Non cortocircuitare le batterie.
- Non ricaricare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco e non riscaldarle.
- Non aprire, danneggiare, ingerire o disperdere le batterie nell'ambiente per nessuna ragione. Esse possono contenere metalli pesanti velenosi e nocivi per l'ambiente.
- Togliere subito le batterie esaurite dal prodotto e provvedere al loro smaltimento conforme.

Attenzione - batterie



- Evitare la custodia, la ricarica e l'uso del prodotto a temperature estreme e a pressioni atmosferiche estremamente basse (ad esempio ad alte quote).
- Fare attenzione che le batterie con involucro danneggiato non vengano a contatto con l'acqua.
- Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.



- In alternativa, può anche essere alimentata con 3 batterie AAA. In tal caso, dopo 10 secondi, il display passa in modalità stand-by e si spegne.

5. Utilizzo

5.1 Impostazione manuale dell'ora legale (DST), della data, dell'ora, 12/24h

- Tenere premuto il tasto **SET** (E) per passare alla modalità impostazioni. Impostare i seguenti dati in successione: DST On/ Off, anno, mese, anno, 12/ 24 h, ora, minuti.
- Per selezionare i singoli valori premere il tasto **Up** (C) o quello **Down** (B) e confermare la scelta premendo il tasto **SET** (E).

5.2 Sveglia

Impostare la sveglia

- Premere il tasto **Sveglia** (D) per circa 2 secondi fino al lampeggiamento dell'ora della sveglia.
- Impostare l'ora desiderata premendo il tasto **Up** o quello **Down** e confermare la scelta con il tasto **Sveglia** (D).
- Ripetere l'operazione per i minuti.

5.3 Attivazione / Disattivazione della sveglia

- Premere brevemente il tasto **Sveglia** (D), se la sveglia è attivata il display visualizza la sua icona (4).

5.4 Funzione snooze

- Per attivare la funzione snooze, premere il tasto **Snooze/ Light** (A) durante la segnalazione della sveglia. Il segnale della sveglia viene interrotto per circa 4 minuti e quindi riemesso.

4. Messa in funzione

Attenzione



- Utilizzare il prodotto collegandolo a una presa elettrica conforme. La presa elettrica deve trovarsi nelle vicinanze del prodotto ed essere facilmente accessibile.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica tramite il pulsante di accensione/ spegnimento. Se non è disponibile, disconnettere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
- Se si utilizzano prese multiple, prestare attenzione che le utenze collegate non superino l'assorbimento di potenza totale consentito.
- Scollegare il prodotto dalla rete elettrica in caso di inutilizzo prolungato.

4.1 Alimentazione

- Collegare il cavo USB all'alimentatore USB. Collegare l'alimentatore alla **presa** (6) posta sul lato posteriore della sveglia.
- Collegare l'alimentatore a una presa correttamente installata.
- La sveglia si accende automaticamente.

5.5 Funzione di oscuramento del display

- Premere il tasto **Snooze/ Light** (A) per regolare la luminosità del display. I livelli di regolazione disponibili sono 4 (luminoso, medio, basso, spento).

5.6 Colori del display

- Premere il tasto **Down** (B) per scegliere il colore del display desiderato. I colori disponibili sono 7.

5.7 Volume

- Premere il tasto **Up** (C) per impostare il volume desiderato (volume 01-03). È possibile scegliere tra volume basso (01), medio (02) e alto (03).

5.8 Funzione di ricarica

Attenzione – Come collegare i dispositivi



- Prima di collegare un dispositivo, verificare se la corrente erogata dal caricabatteria è sufficiente a consentire la sua alimentazione.
- Assicurarsi che la potenza totale di tutti i dispositivi collegati non sia superiore a 10W.
- Osservare le informazioni riportate nelle istruzioni d'uso del dispositivo

Nota



La funzione di ricarica è possibile solo se alla sveglia è collegato l'alimentatore

6. Cura e manutenzione

- Pulire il presente prodotto servendosi di un panno anti-pelucchi leggermente umido, senza utilizzare detergenti aggressivi.
- Fare attenzione che nel prodotto non penetri acqua.

7. Esclusione di garanzia

Hama GmbH & Co KG declina ogni responsabilità per danni dovuti al montaggio o all'utilizzo scorretto del prodotto, nonché alla mancata osservanza delle istruzioni d'uso e/o di sicurezza.

8. Dati tecnici



Specifiche secondo il regolamento (UE) 2019/1782

Marchio, numero iscrizione registro imprese, indirizzo	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identificativo del modello	HX06B-0501200-CG
Tensione di ingresso	100–240 V
Frequenza della corrente alternata di ingresso	50 / 60 Hz
Tensione di uscita Corrente di uscita potenza di uscita	5,0 V DC 1.2 A 6.0 W
Efficienza media durante il funzionamento	75.0 %
Efficienza a basso carico	65.9 %
Assorbimento di potenza a vuoto	0,10 W
Alimentazione elettrica	Alimentazione o 3 batterie AAA

Elementy obsługowe i wskaźniki

1. Godzina
 2. DST (czas letni)
 3. Głośność (1-3)
 4. Symbol budzika
 5. Komora baterii
 6. Gniazdo zasilacza
 7. Gniazdo ładowania USB
- A. Snooze/Light (jasność wyświetlacza)
B. Przycisk **Down** (zmniejszanie ustawianej wartości, kolory wyświetlacza)
C. Przycisk **Up** (zwiększenie ustawianej wartości, głośność)
D. Przycisk **Budzik**
E. Przycisk **Set**

Dziękujemy za zakup produktu firmy Hamal! Prosimy poświęcić czas na przeczytanie niniejszej instrukcji i podanych informacji w całości. Instrukcję należy przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby móc z niej korzystać w przyszłości. W przypadku odsprzedaży urządzenia należy przekazać nowemu właścicielowi również instrukcję obsługi.

1. Objasnienie symboli ostrzegawczych i wskazówek

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym



Niniejszy symbol wskazuje na ryzyko kontaktu z niez izolowanymi częściami produktu znajdującymi się pod napięciem na tyle wysokim, że istnieje zagrożenie porażenia prądem.

Ostrzeżenie



Niniejszy symbol stosuje się do wskazania zaleceń dotyczących bezpieczeństwa lub w celu zwrócenia uwagi na konkretne zagrożenia i niebezpieczeństwa.

Uwaga



Niniejszy symbol wskazuje na dodatkowe informacje i istotne uwagi.

2. Zawartość zestawu

- Alarm
- Zasilacz USB z kablem
- Niniejsza instrukcja obsługi

3. Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do prywatnego, niekomercyjnego użytku domowego.
- Stosować produkt wyłącznie zgodnie z przewidzianym przeznaczeniem.
- Chronić produkt przed zanieczyszczeniami, wilgocią i przegrzaniem. Korzystać z produktu wyłącznie w suchych pomieszczeniach.
- Nie używać produktu w bezpośrednim sąsiedztwie grzejnika lub innych źródeł ciepła ani pod bezpośrednim działaniem promieni słonecznych.
- Ten produkt, podobnie jak wszystkie produkty elektryczne, nie jest przeznaczony do obsługi przez dzieci!
- Nie używać produktu poza granicami jego wydajności określonymi w danych technicznych.
- Nie używać produktu w miejscach, gdzie niedozwolone jest stosowanie urządzeń elektronicznych.
- Nie używać produktu w wilgotnym otoczeniu i chronić go przed bryzgami wody.

- Nie umieszczać produktu w pobliżu pól zakłócających, metalowych ram, komputerów i telewizorów itp. Urządzenia elektroniczne i ramy okienne mają negatywny wpływ na działanie produktu.
- Nie upuszczać produktu i nie narażać go na silne wstrząsy.
- Nie wolno w żaden sposób modyfikować produktu. Spowoduje to utratę gwarancji.
- Opakowanie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci. Niebezpieczeństwo uduszenia.
- Opakowanie należy niezwłocznie usunąć zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Produkt jest przewidziany wyłącznie do użytku wewnątrz budynków.
- Wszystkie kable należy poprowadzić w taki sposób, aby nie stwarzały zagrożenia potknięciem.
- Nie zaginać ani nie zginać kabla.
- Wyciągając kabel, chwycić bezpośrednio za wtyczkę, nigdy za kabel.
- Z produktu należy korzystać wyłącznie w umiarkowanych warunkach klimatycznych.
- Produktu należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym



- Nie otwierać produktu, a w razie uszkodzeń nie kontynuować jego obsługi.
- Nie należy korzystać z produktu, gdy zasilacz sieciowy AC, kabel zasilający lub przewód zasilający są uszkodzone.

Niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym



- Nie próbować samodzielnie konserwować lub naprawiać urządzenia. Wszelkie prace konserwacyjne należy powierzyć odpowiedniemu personelowi specjalistycznemu.

Ostrzeżenie – baterie



- Koniecznie przestrzegać prawidłowego ułożenia biegunów baterii (oznaczenie + i -) oraz odpowiednio je wkładać. Nieprzestrzeganie grozi wyciekami lub wybuchem baterii.
- Używać wyłącznie baterii określonego typu. Wskazówki dotyczące prawidłowego doboru baterii należy zachować w instrukcjach obsługi urządzeń, aby móc z nich skorzystać w przyszłości.
- Przed włożeniem baterii wyczyścić styki baterii i przeciwległe styki.
- Nie pozwalać dzieciom na wymianianie baterii bez nadzoru.
- Wymieniać jednocześnie wszystkie baterie zestawu.
- Nie mieszać starych baterii z nowymi, baterii różnego typu lub różnych producentów.
- Wyjąć baterie z produktów, które nie będą używane przez dłuższy czas (chyba że są gotowe do użycia w sytuacji awaryjnej).
- Nie zwierać baterii.
- Nie ładować baterii.
- Nie wrzucać baterii do ognia i nie podgrzewać ich.

Ostrzeżenie – baterie



- Nigdy nie otwierać, nie uszkadzać ani nie połykać baterii i nie dopuszczać, aby przedostały się do środowiska. Mogą one zawierać toksyczne i szkodliwe dla środowiska metale ciężkie.
- Zużyte baterie natychmiast wyjąć z produktu i wyrzucić.
- Unikać przechowywania, ładowania i użytkowania w ekstremalnych temperaturach i przy bardzo niskim ciśnieniu powietrza (np. na dużych wysokościach).
- Należy uważać, aby baterie z uszkodzoną obudową nie miały kontaktu z wodą.
- Przechowywać baterie w miejscu niedostępnym dla dzieci.



4. Uruchomienie

Ostrzeżenie



- Podłączać produkt tylko do odpowiedniego gniazda wtykowego. Gniazdo wtykowe musi znajdować się w pobliżu produktu i być łatwo dostępne.
- Odłączać produkt od sieci za pomocą wyłącznika zasilania — jeżeli nie jest on na wyposażeniu, wyciągnąć przewód sieciowy z gniazda wtykowego.
- W przypadku wielu gniazd upewnić się, że podłączone odbiorniki nie przekraczają dopuszczalnego całkowitego zużycia energii.
- Odłączyć produkt od zasilania sieciowego, jeżeli nie jest używany przez dłuższy czas.

4.1 Zasilanie

- Podłączyć kabel USB do zasilacza sieciowego USB. Podłączyć zasilacz sieciowy do **gniazda przyłączeniowego** (6) z tyłu budzika.
- Podłączyć zasilacz sieciowy do prawidłowo zainstalowanego gniazda elektrycznego.
- Budzik włącza się automatycznie.
- Alternatywnie można również włożyć 3 baterie AAA, pamiętając o prawidłowym ułożeniu biegunów. W trybie zasilania bateryjnego po 10 sekundach wyświetlacz przełącza się jednak w niepodświetlony tryb gotowości.

5. Eksploatacja

5.1 Ręczne ustawianie czasu letniego (DST), daty, godziny, 12/24h

- Nacisnąć i przytrzymać przycisk **SET** (E), aby przejść do trybu ustawień. Ustawić kolejno następujące informacje: DST On/Off, rok, miesiąc, dzień, 12/24 h, godzina, minuty.
- Nacisnąć przycisk **Up** (C) lub przycisk **Down** (B), aby wybrać poszczególne wartości, i potwierdzić odpowiedni wybór, naciskając przycisk **SET** (E).

5.2 Budzik

Ustawianie alarmu

- Nacisnąć przycisk **Budzik** (D) i przytrzymać przez około 2 sekundy, godzina alarmu zacznie migać.
- Naciskając przycisk **Up** lub **Down**, ustawić żądaną godzinę, a następnie zatwierdzić wybór przez naciśnięcie przycisku **Budzik** (D).
- Powtórzyć powyższą procedurę, aby ustawić minuty.

5.3 Aktywacja/dezaktywacja budzika

- Nacisnąć krótko przycisk **Budzik (D)**, gdy budzik jest aktywny na wyświetlaczu widoczny będzie symbol budzika (4).

5.4 Funkcja drzemki

- Podczas rozbrzmiewania sygnału budzenia nacisnąć przycisk **Snooze/ Light (A)**, aby aktywować funkcję drzemki. Sygnał budzenia zostanie przerwany na ok. 4 minuty, a następnie włączy się ponownie.

5.5 Funkcja ściemniania

- Naciskać przycisk **Snooze/ Light (A)**, aby przyciemnić wyświetlacz. Dostępne są 4 stopnie przyciemnienia (jasne, średnie, słabe, wyłączone).

5.6 Kolory wyświetlacza

- Naciskać przycisk **Down (B)**, aby wybrać żądany kolor wyświetlacza. Dostępnych jest w sumie 7 wariantów kolorystycznych.

5.7 Głośność

- Naciskać przycisk **Up (C)**, aby wybrać żądaną głośność dźwięku (Volume 01-03). Do wyboru jest poziom cichy (01), średni (02) oraz głośny (03).

5.8 Funkcja ładowania

Ostrzeżenie – podłączanie urządzeń końcowych



- Przed podłączeniem urządzenia końcowego sprawdzić, czy może być odpowiednio zasilane mocą wyjściową ładowarki.
- Upewnić się, że całkowita moc podłączonego urządzenia końcowego nie przekracza 10 W.

Ostrzeżenie – podłączanie urządzeń końcowych



- Przestrzegać instrukcji zawartych w instrukcji obsługi urządzenia końcowego

Wskazówka



Funkcja ładowania dostępna jest tylko podczas zasilania sieciowego

6. Konserwacja i pielęgnacja

- Czyścić produkt wyłącznie niestrzępiącą się, lekko wilgotną ściereczką. Nie używać agresywnych środków czyszczących.
- Uważać, aby do produktu nie dostała się woda.

7. Wyłączenie odpowiedzialności z tytułu gwarancji

Hama GmbH & Co KG nie ponosi odpowiedzialności i nie udziela żadnej gwarancji z tytułu szkód wynikających z niewłaściwego montażu, instalacji, niewłaściwego użytkowania urządzenia ani z tytułu szkód wynikających z postępowania niezgodnie z instrukcją obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa.

8. Dane techniczne



Informacje zgodnie z rozporządzeniem (UE) 2019/1782

Znak towarowy, numer rejestru handlowego, adres	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identyfikator modelu	HX06B-0501200-CG
Napięcie wejściowe	100 – 240 V
Wejściowa częstotliwość prądu przemiennego	50 / 60 Hz
Napięcie wyjściowe Prąd wyjściowy Moc wyjściowa	5,0 V DC 1,2 A 6,0 W
Średnia sprawność podczas pracy	75,0 %
Sprawność przy niskim obciążeniu	65,9 %
Pobór mocy w stanie bez obciążenia	0,10 W
Zasilanie	Zasilanie lub 3 baterie AAA

Kezelőelemek és kijelzők

1. Pontos idő
 2. DST (nyári időszámítás)
 3. Hangerő (1-3)
 4. Ébresztőóra szimbólum
 5. Elemtartó rekesz
 6. Csatlakozóaljzat tápegység
 7. USB-töltőaljzat
- A. Snooze/Light (kijelző fényerő)
B. **Down** gomb (beállított érték csökkentése, kijelzőfények)
C. **Up** gomb (beállított érték növelése, hangerő)
D. **Wecker** gomb
E. **Set** gomb

Köszönjük, hogy Hama terméket választott! Szánjon rá időt, és első teendőként olvassa el végig az alábbi utasításokat és megjegyzéseket. A későbbiekben tartsa biztonságos helyen ezt az útmutatót, hogy szükség esetén bármikor használhassa referenciaként. Ha eladja ezt a terméket, vele együtt adja tovább ezt az útmutatót is az új tulajdonosnak.

1. Figyelmeztető jelzések és megjegyzések magyarázata

Áramütés veszélye



Ez a jelzés a termék azon nem szigetelt részeinek megérintésére vonatkozó veszélyre utal, amelyek olyan magas, veszélyes feszültség alatt állhatnak, amely miatt áramütés veszélye áll fenn.

Figyelmeztetés



A biztonsági utasítások jelölésére használjuk, illetve hogy felhívjuk a figyelmet a különleges veszélyekre és kockázatokra.

Megjegyzés



Akkor használjuk, ha kiegészítő információkat közlünk, vagy fontos tudnivalókra hívjuk fel a figyelmet.

2. A csomag tartalma

- Ébresztőóra
- USB tápegység kábellel
- a jelen használati útmutató

3. Biztonsági utasítások

- A terméket privát és nem kereskedelmi, üzleti használatra terveztük.
- A terméket kizárólag az előírt célra használja.
- Óvja a terméket szennyeződéstől, nedvességtől és túlmelegedéstől, és kizárólag száraz környezetben használja.
- Ne üzemeltesse a terméket közvetlenül fűtés, más hőforrás közelében vagy közvetlen napsugárzásnál.
- A termék, mint minden elektromos készülék, nem gyermekek kezébe való!
- Ne üzemeltesse a terméket a műszaki adatokban megadott teljesítményhatárokon túl.
- Ne használja a terméket olyan helyen, ahol elektronikus készülékek használata nem megengedett.
- Ne használja a terméket párás környezetben, és kerülje az érintkezést fröccsenő vízzel.

- Ne helyezze a terméket interferenciamezők, fémkeretek, számítógépek és televíziók stb. közelébe. Az elektronikus eszközök és ablakkeretek hátrányosan befolyásolják a termék működését.
- Ne ejtse le a terméket és ne tegye ki erős rázkódásnak.
- Ne végezzen semmilyen módosítást a terméken. Ebben az esetben minden garanciaigény megszűnik.
- Feltétlenül tartsa távol a gyermekeket a csomagolóanyagtól, mert fulladásveszély áll fenn.
- Azonnal selejtezze le a csomagolóanyagot a helyileg érvényes hulladékkezelési előírások szerint.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- A termék csak épületen belüli használatra készült.
- Úgy helyezze el az összes kábelt, hogy azok ne okozzanak botlásveszélyt.
- Ne hajlítsa vagy törje meg a kábelt.
- A kábel kihúzásakor mindig közvetlenül a dugós csatlakozót fogja, és sohasem a kábelt.
- A terméket csak mérsékelt időjárási körülmények között használja.
- A terméket kizárólag az előírt célra használja.

Aramütés veszélye



- Ne nyissa ki a terméket, és sérülés esetén ne üzemeltesse tovább.
- Ne használja a terméket, ha az AC-adapter, a csatlakozókábel, vagy a hálózati kábel megsérült.
- Ne kísérelje meg a készüléket saját kezűleg karbantartani vagy megjavítani. Minden karbantartási munkát bízson illetékes szakemberre.

Figyelmeztetés – elemek



- Feltétlenül ügyeljen az elemek megfelelő polaritására (+ és - felirat), és ennek megfelelően tegye be őket. Ennek figyelmen kívül hagyása esetén az elem kifolyásának vagy felrobbanásának veszélye áll fenn.
- Kizárólag a megadott típusnak megfelelő elemeket használjon. Kérjük, őrizze meg az elem helyes kiválasztására vonatkozó utasításokat az eszközök használati útmutatójában, hogy később is tájékozódhasson.
- Az elem behelyezése előtt tisztítsa meg az elemérintkezőket és az ellenérintkezőket.
- Ne engedje meg a gyermekeknek az elemcserét felügyelet nélkül.
- Egyszerre cserélje ki egy készlet összes elemét.
- Ne keverje a régi és az új elemeket, valamint a különböző típusú vagy más gyártótól származó elemeket.
- Vegye ki az elemeket abból a termékből, amelyet hosszú ideig nem használ (kivéve, ha azt vészhelyzet esetére készenlétkben tartja).
- Ne zárja rövidere az elemeket.
- Ne tölts fel az elemeket.
- Az elemeket ne dobja tűzbe és ne melegítse fel.
- Az elemeket soha ne nyissa fel, rongálja meg, nyelje le vagy juttassa a környezetbe. Mérgező és környezetre káros nehézfémeket tartalmazhatnak.
- Haladéktalanul vegye ki a lemerült elemeket a termékből, majd selejtezze le őket.

Figyelmeztetés – elemek



- A terméket ne tárolja, ne töltsé és ne használja szélsőséges hőmérsékleteken, ill. szélsőségesen alacsony légnyomáson (pl. jelentős tengerszint feletti magasságban).
- Ügyeljen arra, hogy a sérült burkolatú elemek ne érintkezzenek vízzel.
- Az elemeket gyerekektől elzárt helyen tárolja.



4. Üzembe helyezés

Figyelmeztetés



- A terméket csak erre engedélyezett csatlakozójelzatról működtesse. A termék közelében, könnyen hozzáférhető helyen levő csatlakozójelzatról kell használni.
- A főkapcsolóval válassza le a terméket a hálózatról – ha nincs rajta főkapcsoló, akkor húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozójelzatról.
- Elosztó használata esetén ügyeljen rá, hogy a csatlakoztatott fogyasztók ne lépjenek túl a megengedett összesített teljesítményfelvételt.
- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, válassza le a hálózatról.

4.1 Áramellátás

- Csatlakoztassa az USB-kábelt az USB tápegységgel. Csatlakoztassa a tápegységet a rádió hátoldalán található **csatlakozójelzattal** (6).
- Kösse össze a tápegységet egy szabályszerűen szerelt dugaszaljzattal.
- Az ébresztőóra automatikusan bekapcsol.
- Alternatív megoldásként 3 AAA elemeket is behelyezhet helyes polaritással. A kijelző

azonban elemes működés esetén 10 másodperc után világítás nélküli készenléti üzemmódba kapcsol.

5. Használat

5.1 Nyári időszámítás manuális beállítása (DST), dátum, pontos idő 12/24h

- A beállítási mód eléréséhez nyomja meg és tartsa lenyomva a **SET** gombot (E). Állítsa be egymás után a következő információkat: DST On/ Off, év, hónap, nap, 12/ 24 h, óra, perc.
- Az egyes értékek kiválasztásához nyomja meg az **Up** gombot (C) vagy a **Down** gombot (B), és erősítse meg az adott kiválasztást a **SET** gomb (E) megnyomásával.

5.2 Ébresztőóra

5.3 Ébresztési idő beállítása

- Tartsa lenyomva kb. 2 másodpercig az **Ébresztő** gombot (D), az ébresztési idő villogni kezd.
- Állítsa be a kívánt órát az **Up** vagy **Down** gombok megnyomásával, majd a kiválasztott értéket erősítse meg az **Ébresztő** gomb (D) megnyomásával.
- Ismétlje meg a folyamatot a percekhez.

5.4 Az ébresztő aktiválása/deaktiválása

- Nyomja meg röviden az **Ébresztő** gombot (D), aktív ébresztőóra esetén az ébresztő szimbólum (4) megjelenik a képernyőn.

5.5 Szundító funkció

- A szundi funkció bekapcsolásához nyomja meg az ébresztő jelzés alatt a **Snooze/ Light** gombot (A). Az ébresztési jelzés kb. 4 percre szünetel, majd újra működésbe lép.

5.6 Tompító funkció

- Nyomja meg a **Snooze/ Light gombot** (A), a képernyő fényerejének tompításához. 4 tompítási fokozat van (világos, közepes, alacsony, ki)

5.7 Kijelzőszínek

- Nyomja meg a **Down** gombot (B), a kívánt képernyőszín kiválasztásához. Összesen 7 színvariáns van.

5.8 Hangerő

- Nyomja meg az **Up** gombot (C), a kívánt hangerő (Volume 01-03) kiválasztásához. Választhat a halk (01), a közepes (02) és a hangos (03) közül.

5.9 Töltési funkció

Figyelmeztetés – Végekészülékek csatlakoztatása



- A végberendezés csatlakoztatása előtt ellenőrizze, hogy a töltőkészülék leadott árama elegendő lesz-e a táplálásához.
- Győződjön meg arról, hogy a csatlakoztatott végberendezés teljes feszültsége nem haladja meg a 10 W-ot.
- Kérjük, kövesse a termék használati útmutatójában megadott utasításokat

Megjegyzés



A töltési funkció csak tápegységes üzem során lehetséges

6. Karbantartás és ápolás

- A terméket csak szőszmentes, kissé nedves kendővel tisztítsa, és ne használjon agresszív tisztítószeret.
- Ügyeljen arra, hogy ne juthasson víz a termékbe.

7. Szavatosság kizárása

A Hama GmbH & Co KG semmilyen felelősséget vagy szavatosságot nem vállal a termék szakszerűtlen telepítéséből, szereléséből és szakszerűtlen használatából, vagy a használati útmutató és/vagy a biztonsági utasítások be nem tartásából eredő károkért.

8. Műszaki adatok



Az (EU) 2019/1782 rendelet szerinti adatok

Védjegy, cégjegyzékszám, cím	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Modellazonosító	HX06B-0501200-CG
Bemeneti feszültség	100–240 V
Bemeneti váltakozó áramú frekvenciák	50/60 Hz
Kimeneti feszültség Kimeneti áramerősség Kimeneti teljesítmény	5,0 V DC 1,2 A 6,0 W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	75,0%
Hatásfok alacsony terhelésnél	65,9%
Teljesítményfelvétel üresjáratú üzemmódban	0,10 W
Tápegység	Tápegység vagy 3x AAA elem

Elemente de operare și afișaje

1. Ora
 2. DST (Ora de vară)
 3. Volum (1-3)
 4. Simbol deșteptător
 5. Compartimentul bateriilor
 6. Mufă de conectare alimentator
 7. Mufă de încărcare USB
- A. Snooze/ Light (Luminozitate afișaj)
B. Tasta **Down** (scădere valoare de setare, culori afișaj)
C. Tasta **Up** (creștere valoare de setare, volum)
D. Tasta **Deșteptător**
E. Tasta **SET**

Vă mulțumim pentru faptul că v-ați decis în favoarea unui produs Hama!

Acordați-vă timp și citiți mai întâi integral următoarele instrucțiuni și indicații. După aceea, păstrați acest manual într-un loc sigur, pentru referințe ulterioare. În cazul în care doriți să înstrăinați aparatul, transmiteți aceste instrucțiuni de utilizare noului proprietar.

1. Explicarea simbolurilor de avertizare și a indicațiilor

Pericol de șoc electric



Acest simbol atrage atenția asupra pericolului de atingere a componentelor neizolate ale produsului, care se pot afla sub o tensiune periculoasă, care poate reprezenta un pericol de șoc electric.

Avertizare



Se folosește pentru a marca informații de siguranță sau pentru a atrage atenția asupra pericolelor și riscurilor speciale.

Indicație



Se folosește pentru a marca informații suplimentare sau indicații importante.

2. Conținutul pachetului

- Deșteptător
- Alimentator USB cu cablu
- aceste instrucțiuni de utilizare

3. Instrucțiuni de siguranță

- Produsul este conceput pentru utilizarea casnică, necomercială.
- Folosiți produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.
- Protejați produsul de murdărie, umiditate și supraîncălzire și utilizați-l numai în medii uscate.
- Nu operați produsul în imediata apropiere a sistemului de încălzire, a altor surse de căldură sau în razele directe ale soarelui.
- Acest produs, ca toate produsele electrice, nu are ce căuta pe mâinile copiilor!
- Nu utilizați produsul în afara limitelor de performanță specificate în datele tehnice.
- Nu folosiți produsul în zone unde nu sunt admise aparate electronice.

- Nu folosiți produsul în mediu umed și evitați stropirea cu apă.
- Nu plasați produsul în apropierea câmpurilor de interferență, a cadrelor metalice, a calculatoarelor și televizoarelor etc. Dispozitivele electronice și ramele ferestrelor au un efect negativ asupra funcționării produsului.
- Nu scăpați produsul și nu îl supuneți la șocuri puternice.
- Nu aduceți modificări produsului. Acest lucru va anula orice cerere de garanție.
- Țineți copiii neapărat departe de ambalaje, deoarece există pericol de sufocare.
- Eliminați ambalajele imediat, conform prescripțiilor locale valabile de eliminare a deșeurilor.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Produsul este conceput numai pentru utilizarea în interiorul clădirilor.
- Pozați cablurile în așa fel încât să nu vă împiedicați de ele.
- Nu îndoiiți și nu striviți cablul.
- Pentru scoaterea din priză trageți de ștecăr și niciodată de cablu.
- Utilizați articolul numai în condiții climatice moderate.
- Folosiți produsul numai în scopul pentru care a fost conceput.

Pericol de șoc electric



- Nu deschideți produsul și nu continuați să îl operați, dacă prezintă deteriorări.
- Nu utilizați produsul dacă adaptorul CA, cablul adaptorului sau cablul de alimentare sunt deteriorate.

Pericol de șoc electric



- Nu încercați să reparați sau să întrețineți produsul în regie proprie. Orice lucrări de întreținere sunt executate numai de personal de specialitate responsabil.

Avertizare – bateriile



- Acordați atenție în mod obligatoriu la polaritatea corectă (marcările + și -) și introduceți bateriile corespunzător acestora. În cazul nerespectării vă expuneți pericolului scurgerilor sau exploziei bateriilor.
- Utilizați numai baterii corespunzătoare tipului indicat. Pentru selectarea corectă a bateriilor, păstrați indicațiile care se află în instrucțiunile de utilizare ale dispozitivelor, pentru consultare ulterioară.
- Înaintea introducerii bateriilor vă rugăm să curățați contactele acestora precum și contactele opuse.
- Nu permiteți copiilor să schimbe bateriile nesupravegheați.
- Înlocuiți simultan toate bateriile unui set.
- Nu amestecați bateriile vechi cu cele noi, precum și baterii de diferite tipuri și producători diferiți.
- Îndepărtați bateriile din produsele, care nu sunt utilizate o perioadă mai lungă de timp (cu excepția situației în care le păstrați disponibile pentru situații de urgență).
- Nu scurtcircuitați bateriile.
- Nu încălcați bateriile.
- Nu aruncați bateriile în foc și nu le încălziți.

Avertizare – bateriile



- Bateriile nu se deschid, nu se deteriorează, nu se înghit și nu se aruncă în mediul înconjurător. Pot conține metale grele și toxice nocive mediului înconjurător.
- Îndepărtați și salubrizați imediat bateriile folosite din produs.
- Evitați depozitarea, încărcarea și utilizarea la temperaturi extreme și la presiune atmosferică extrem de scăzută (cum ar fi la altitudini mari).
- Asigurați-vă că bateriile cu carcasa deteriorată nu intră în contact cu apa.
- Păstrați bateriile astfel încât să nu fie la îndemâna copiilor.



4. Punerea în funcțiune

Avertizare



- Operați produsul numai conectat la o priză validată pentru acesta. Priza trebuie să se afle în apropierea produsului și să fie ușor accesibilă.
- Deconectați produsul prin intermediul comutatorului de conectare/ deconectare de la rețea – dacă acesta lipsește, scoateți cablul de alimentare din priză.
- În cazul prizelor multiple, trebuie să aveți în vedere ca puterea totală a prizei să nu fie depășită de consumatorii conectați.
- Deconectați produsul de la rețea, dacă nu îl utilizați o perioadă mai lungă de timp.

4.1 Alimentare cu energie electrică

- Conectați cablul USB la alimentatorul USB. Conectați alimentatorul la **mufa de conectare** (6) pe partea posterioară a deșteptătorului.
- Conectați alimentatorul de rețea la o priză instalată în mod adecvat.
- Deșteptătorul pornește automat.
- Alternativ, puteți introduce și 3 baterii AAA cu polaritatea corectă. Cu toate acestea, la operarea cu alimentare de la baterii, afișajul comută la modul standby fără iluminare după 10 secunde.

5. Utilizarea

5.1 Setarea manuală a orei de vară (DST), data, ora, 12/24h

- Apăsăți și mențineți tasta **SET(E)** pentru a intra în modul de setare. Setări următoarele informații în succesiune: DST pornit/oprit, an, lună, zi, 12/ 24 h, oră, minute.
- Apăsăți pentru selectarea valorilor individuale tasta **Up** (C) sau tasta **Down**(B) și confirmați selecția respectivă apăsând tasta **SET(E)**.

5.2 Deșteptător

Setarea orei de deșteptare

- Apăsăți și mențineți tasta **Deșteptător(D)** timp de cca. 2 secunde, ora de deșteptare începe să se aprindă intermitent.
- Setăți ora dorită prin apăsarea tastelor **Upsau Down**și confirmați selecția apăsând tasta **Deșteptător(D)**.
- Repetați procesul pentru minutele orei de deșteptare.

5.3 Activarea/ dezactivarea deșteptătorului

- Apăsăți scurt tasta **Deșteptător(D)**, când deșteptătorul este activat, pe afișaj apare simbolul deșteptătorului (4).

5.4 Funcție de temporizare

- În timpul semnalului de trezire, apăsați tasta **Snooze/ Light(A)** pentru a activa funcția de temporizare. Semnalul de trezire este întrerupt timp de 4 minute și este declanșat după aceea din nou.

5.5 Funcția de atenuare a intensității luminoase

- Pentru atenuarea intensității luminoase a afișajului, apăsați **tasta Snooze/ Light (A)**. Există 4 niveluri ale intensității luminoase (luminos, moderat, scăzut, oprit).

5.6 Culori afișaj

- Pentru a selecta culoarea dorită a afișajului, apăsați tasta **Down (B)**. Există în total 7 variante de culoare.

5.7 Volumul

- Pentru a selecta volumul dorit, apăsați tasta **Up (C)** (volum 01-03). Puteți alege între silențios (01), moderat (02) și puternic (03).

5.8 Funcția de încărcare

Avertizare – Conectarea terminalelor



- Verificați dacă încărcătorul dispune de capacitatea de alimentare suficientă pentru a încărca terminalul, pe care doriți să îl conectați.

Avertizare – Conectarea terminalelor



- Asigurați-vă că întregul consum electric al terminalelor conectate nu depășește 10W.
- Acordați atenție indicațiilor din cadrul instrucțiunilor de utilizare ale terminalului dvs.

Indicație



Funcția de încărcare este posibilă numai în timpul funcționării la rețea

6. Întreținerea și îngrijirea

- Curățați produsul numai cu o lavetă ce nu lasă scame, ușor umezită și nu utilizați detergenți agresivi.
- Aveți grijă ca apa să nu pătrundă în produs.

7. Declinarea responsabilității

Hama GmbH & Co KG nu își asumă nicio răspundere sau nu oferă nicio garanție pentru daune rezultate din instalarea, asamblarea și utilizarea necorespunzătoare a produsului sau nerespectarea instrucțiunilor de utilizare și/ sau a instrucțiunilor de siguranță.

8. Date tehnice



Indicații conform Directivei (UE) 2019/1782

Marcă înregistrată, număr de marcă înregistrată, adresă	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Indicator de model	HX06B-0501200-CG
Tensiunea de intrare	100–240 V
Frecvențe de curent alternativ de intrare	50 / 60 Hz
Tensiunea de ieșire Curentul de ieșire Puterea de ieșire	5,0 V CC 1,2 A 6,0 W
Eficiența medie în operare	75,0 %
Eficiența la sarcină redusă	65,9 %
Consumul de putere la sarcină zero	0,10 W
Alimentare electrică	Alimentare electrică sau 3x baterii AAA

Ovládací prvky a zobrazení

1. Čas
 2. DST (letní čas)
 3. Hlasitost (1-3)
 4. Symbol budíku
 5. Příhrádka na baterie
 6. Zásuvka síťového adaptéru
 7. Nabíjecí zdířka USB
- A. Snooze/ Light (jas displeje)
B. Tlačítko **Down** (snížení nastavené hodnoty, barva displeje)
C. Tlačítko **Up** (zvýšení nastavené hodnoty, hlasitost)
D. Tlačítko **Budík**
E. Tlačítko **Set**

Děkujeme, že jste si vybrali výrobek Hama! Najděte si čas a přečtěte si nejprve následující pokyny a upozornění. Uchovejte tento návod k použití v dosahu na bezpečném místě, abyste do něj mohli v případě potřeby nahlédnout. Pokud výrobek prodáte, předejte tento návod k obsluze novému majiteli.

1. Vysvětlení výstražných symbolů a pokynů**Nebezpečí zásahu elektrickým proudem**

Tento symbol upozorňuje na nebezpečí při dotyku neizolovaných částí výrobku, které by mohly vést k nebezpečné napětí o takové síle, že hrozí nebezpečí zásahu elektrickým proudem.

Výstraha

Používá se k označení bezpečnostních upozornění nebo k upozornění na zvláštní nebezpečí a rizika.

Upozornění

Používá se k označení dalších informací nebo důležitých pokynů.

2. Obsah balení

- Budík
- Napájecí zdroj USB s kabelem
- tento návod k použití

3. Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pro soukromé a nepřemyslové použití.
- Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu.
- Chraňte výrobek před znečištěním, vlhkostí a přehřátím a používejte ho pouze v suchém prostředí.
- Výrobek nepoužívejte v blízkosti topení, jiných zdrojů horka nebo na přímém slunci.
- Tento výrobek, stejně jako všechny elektrické produkty, nepatří do dětských rukou!
- Výrobek neprovozujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
- Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
- Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
- Neumisťujte výrobek do blízkosti rušivých polí, kovových rámců, počítačů a televizorů atd. Elektronická zařízení a okenní rámy negativně ovlivňují funkci výrobku.
- Zabraňte pádu výrobku a výrobek nevystavujte silným otřesům.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ztratíte tím jakékoli nároky na záruční plnění.
- Obalový materiál udržujte bezpodmínečně mimo dosah dětí, hrozí nebezpečí udušení.

- Obalový materiál likvidujte ihned podle platných místních předpisů o likvidaci.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek je určen pouze pro užívání uvnitř budov.
- Všechny kabely pokládejte tak, aby neohrožilo nebezpečí zakopnutí.
- Kabel neohýbejte a nelámejte.
- Kabel ze zásuvky vytahujte přímo za vidlici a nikdy za šňůru.
- Výrobek používejte pouze v mírných klimatických podmínkách.
- Výrobek používejte výhradně ke stanovenému účelu.

Nebezpečí zásahu elektrickým proudem



- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho již dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozeny.
- Nepokoušejte se výrobek sami udržovat nebo opravovat. Veškeré úkony údržby přenechejte příslušnému odbornému personálu.

Varování – baterie



- Při vkládání baterií dbejte vždy správné polaritě (označení + a -) baterií a vložte je odpovídajícím způsobem. V případě nedodržení hrozí nebezpečí vytečení baterií nebo exploze baterií.
- Používejte výhradně baterie, které odpovídají uvedenému typu. Ušchovejte si upozornění pro správný výběr baterie, která jsou uvedena v návodech k obsluze zařízení, pro pozdější použití.
- Před vložením baterií vyčistěte kontakty baterie a protilehlé kontakty.
- Nedovolte dětem provádět výměnu baterií bez dozoru.
- Vždy vyměňte všechny baterie najednou.
- Staré a nové baterie nemíchejte, stejně tak nepoužívejte baterie různých typů a výrobců.
- Odstraňte baterie z produktů, které nebudou delší dobu používány (kromě případů, kdy jsou připraveny pro naléhavé situace).
- Baterie nepřemosťujte.
- Baterie nenabíjejte.
- Neházejte baterie do ohně a nezahřívajte je.
- Baterie nikdy neotvírejte, nepoškozujte, nepolykejte a nevyhazujte do přírody. Mohou obsahovat jedovaté těžké kovy škodící životnímu prostředí.
- Vybité baterie neprodleně odstraňte z produktu a zlikvidujte je.
- Zabraňte skladování, nabíjení a používání při extrémních teplotách a při extrémně nízkém tlaku vzduchu (jako např. ve velkých výškách).

Varování – baterie



- Dbejte na to, aby se baterie s poškozeným obalem nedostaly do kontaktu s vodou.
- Baterie uchovávejte mimo dosah dětí.



4. Uvedení do provozu

Výstraha



- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobku a musí být snadno přístupná.
- Výrobek odpojte ze sítě pomocí vypínače – pokud není k dispozici, vytáhněte síťové vedení ze zásuvky.
- U vícenásobných zásuvek dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celkovou spotřebu energie.
- Pokud výrobek delší dobu nepoužíváte, vyjměte ho ze sítě.

4.1 Zdroj napájení

- Propojte kabel USB a síťový zdroj USB. Připojte napájecí zdroj do **připojovací zdičky** (6) na zadní straně budíku.
- Napájecí zdroj zapojte do správně instalované zásuvky.
- Budík se zapne automaticky.
- Alternativně můžete také vložit 3 baterie AAA se správně nasměrovanými póly. Displej se však při provozu na baterie po 10 sekundách přepne do neosvětleného pohotovostního režimu.

5. Provoz

5.1 Manuální nastavení letního času (DST), datum, čas, 12/24 h

- Pro vstup do nastavovacího režimu stiskněte a podržte tlačítko **SET** (E). Postupně nastavte následující informace: DST On/ Off, rok, měsíc, den, 12/24 h, hodina, minuty.
- Pro výběr jednotlivých hodnot stiskněte tlačítko **Up** (C) nebo tlačítko **Down** (B) a příslušný výběr potvrďte stisknutím tlačítka **SET** (E).

5.2 Budík

Nastavení času buzení

- Stiskněte a podržte tlačítko **Budík** (D) po dobu cca 2 sekund, začne blikat čas buzení.
- Stisknutím tlačítka **Up** nebo **Down** nastavte požadovanou hodinu, výběr potvrďte stisknutím tlačítka **Budík** (D).
- Opakujte postup pro nastavení minut.

5.3 Aktivace/deaktivace budíku

- Stiskněte krátce tlačítko **Budík** (D), je-li budík aktivovaný, objeví se na displeji symbol budíku (4).

5.4 Funkce odloženého buzení

- Pro aktivaci funkce odloženého buzení stiskněte během signálu buzení tlačítko **Snooze/Light** (A). Signál buzení bude přerušen na dobu cca 4 minut a poté bude opět spuštěn.

5.5 Funkce stmívání

- Pro ztlumení displeje stiskněte tlačítko **Snooze/ Light** (A). K dispozici jsou 4 stupně jasu (jasný, střední, nízký, vypnutý).

5.6 Barvy displeje

- Pro výběr barvy displeje stiskněte tlačítko **Down** (B). K dispozici je celkem 7 barev.

5.7 Hlasitost

- Pro výběr hlasitosti (Volume 01-03) stiskněte tlačítko **Up** (C). Můžete zvolit mezi možnostmi tichý (01), střední (02) a hlasitý (03).

5.8 Funkce nabíjení

Výstraha – připojení koncových zařízení



- Před připojením koncového zařízení zkontrolujte, zda bude napájení nabíječkou dostatečné.
- Zajistěte, aby koncový výkon všech připojených koncových zařízení nepřekročil 10W.
- Respektujte pokyny v návodu k obsluze Vašeho koncového zařízení

Upozornění



Funkce nabíjení je možná pouze při provozu napájecího zdroje

6. Údržba a péče

- Tento výrobek čistěte pouze lehce navlhčenou utěrkou, která nepouští vlákna, a nepoužívejte agresivní čisticí prostředky.
- Dbejte na to, aby do výrobku nevnikla žádná voda.

7. Vyloučení záruky

Společnost Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škody vzniklé neodbornou instalací, montáží a neodborným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

8. Technické údaje



Údaje podle nařízení (EU) 2019/1782

Obchodní značka, číslo obchodního rejstříku, adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Označení modelu	HX06B-0501200-CG
Vstupní napětí	100–240 V
Frekvence vstupního střídavého proudu	50/60 Hz
Výstupní napětí	5,0 V DC
Výstupní proud	1,2 A
Výstupní výkon	6,0 W
Průměrná účinnost v provozu	75,0 %
Účinnost při nízkém zatížení	65,9 %
Příkon při nulovém zatížení	0,10 W
Napájení	Napájení nebo 3x AAA baterie

Ovládacie prvky a ukazovatele

1. Čas
 2. DST (letný čas)
 3. Hlasitosť (1 – 3)
 4. Symbol budíka
 5. Priehradka na batérie
 6. Pripojovacia zdierka sieťového zdroja
 7. USB nabijacia zdierka
- A. Snooze/Light (jas displeja)
 - B. Tlačidlo **Down** (zmenšenie nastavenej hodnoty, farby displeja)
 - C. Tlačidlo **Up** (zväčšenie nastavenej hodnoty, hlasitosť)
 - D. Tlačidlo **budíka**
 - E. Tlačidlo **Set**

Ďakujeme, že ste sa rozhodli pre výrobok Hama!

Vyhradte si čas na úplné prečítanie všetkých nasledujúcich pokynov a upozornení.

Uchovajte tento návod na obsluhu pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ zariadenie predáte, odovzdajte tento návod na obsluhu novému majiteľovi.

1. Vysvetlenie výstražných symbolov a upozornení**Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom**

Tento symbol upozorňuje na nebezpečenstvo dotyku neizolovaných častí výrobku, ktoré sú eventuálne pod takým vysokým nebezpečným napätím, že hrozí nebezpečenstvo elektrického zásahu.

Výstraha

Tento symbol označuje bezpečnostné upozornenia, ktoré poukazujú na určité riziká a nebezpečenstvá.

Upozornenie

Tento symbol označuje dodatočné informácie alebo dôležité poznámky.

2. Obsah balenia

- Budík
- USB sieťový zdroj s káblom
- Tento návod na použitie

3. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený na súkromné, nekomerčné domáce použitie.
- Výrobok používajte výhradne na stanovený účel.
- Výrobok chráňte pred znečistením, vlhkosťou a prehriatím. Používajte ho iba v suchom prostredí.
- Výrobok nepoužívajte v bezprostrednej blízkosti ohrievača, iných tepelných zdrojov alebo na priamom slnečnom žiarení.
- Tento výrobok nepatrí do rúk deťom, rovnako ako všetky elektrické výrobky!
- Výrobok nepoužívajte mimo výkonnostných limitov uvedených v technických údajoch.
- Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
- Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a vyvarujte sa striekajúcej vody.
- Neumiestňujte výrobok do blízkosti rušivých polí, kovových rámov, počítačov a televízorov atď. Elektronické zariadenia a okenné rámy nepriaznivo ovplyvňujú funkciu výrobku.
- Výrobok chráňte pred pádmi a nevystavujte ho silným otrasom.
- Na výrobku nevykonávajte žiadne zmeny. V dôsledku toho stratíte akékoľvek nároky na záruku.

- Obalový materiál odložte mimo dosahu detí, hrozí riziko zadusenía.
- Obalový materiál hneď zlikvidujte podľa platných miestnych predpisov o likvidácii.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok je určený iba na používanie vo vnútorných priestoroch.
- Všetky káble položte tak, aby nehrozilo nebezpečenstvo zakopnutia.
- Kábel nezalamujte a nepritláčajte.
- Kábel zo zásuvky vyťahujte priamo za zástrčku a nikdy nie za kábel.
- Výrobok používajte len v miernych klimatických podmienkach.
- Výrobok používajte iba na účel, pre ktorý je určený.

Nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom



- Výrobok neotvárajte a v prípade poškodenia ho ďalej nepoužívajte.
- Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený AC adaptér, kábel adaptéra alebo sieťové vedenie.
- Nesnažte sa sami robiť na výrobku údržbu alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe prenechajte príslušnému odbornému personálu.

Výstraha – batérie



- Vždy dbajte na správnu polaritu (označenie + a -) batérií a zodpovedajúco ich vložte. Pri nesprávnej polarite hrozí nebezpečenstvo vytečenia batérií alebo explózie.
- Používajte výhradne batérie, ktoré zodpovedajú uvedenému typu. Uschovajte si pokyny týkajúce sa správneho výberu batérií, ktoré sú uvedené v návode na obsluhu zariadení, aby ste si ich mohli neskôr vyhľadať.
- Pred vložením batérií vyčistite kontakty batérie a protiľahlé kontakty.
- Deti smú vymieňať batérie iba pod dohľadom dospeléj osoby.
- Vždy vymeňte všetky batérie naraz.
- Nekombinujte staré a nové batérie, ako aj batérie rôznych typov alebo výrobcov.
- Vyberte batérie z výrobkov, ktoré sa dlhší čas nebudú používať (pokiaľ nemajú byť pripravené pre núdzové prípady).
- Batérie neskratujte.
- Nenabíjateľné batérie nenabíjajte.
- Batérie nikdy nehádzte do ohňa a nezahrievajte ich.
- Batérie nikdy neotvárajte, zabráňte ich poškodeniu, prehĺtnutiu alebo uniknutiu do životného prostredia. Môžu obsahovať jedovaté ťažké kovy, škodlivé pre životné prostredie.
- Vybité batérie bezodkladne vymeňte a zlikvidujte podľa platných predpisov.

Výstraha – batérie



- Zabráňte skladovaniu, nabíjaniu a používaniu pri extrémnych teplotách a extrémne nízkom tlaku vzduchu (ako napr. vo vysokých nadmorských výškach).
- Dbajte o to, aby batérie s poškodeným krytom neprišli do kontaktu s vodou.
- Batérie uchovávajte mimo dosahu detí.



4. Uvedenie do prevádzky

Výstraha



- Výrobok pripájajte iba do povolených zásuviek. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete vypínačom zapnuté/vypnuté – ak takýto vypínač nie je, vytiahnite sieťové vedenie zo zásuvky.
- V prípade viacnásobných zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče neprekročili celkový dovolený príkon.
- Ak výrobok dlhšiu dobu nepoužívate, odpojte ho z elektrickej siete.

4.1 Zdroj prúdu

- Spojte USB kábel s USB sieťovým zdrojom. Sieťový zdroj pripojte k **pripájacej zdieľke** (6) na zadnej strane rádiobudíka.
- Spojte napájací zdroj so správne nainštalovanou zásuvkou.
- Budík sa zapne automaticky.
- Alternatívne tiež môžete vložiť 3 AAA batérie podľa správnej polarít. Avšak displej sa pri napájaní z batérií prepne po 10 sekundách do neosvetleného pohotovostného režimu.

5. Prevádzka

5.1 Manuálne nastavenie letného času (DST), dátumu, času, 12/24 h

- Stlačte a podržte tlačidlo **SET** (E), aby ste sa dostali do nastavovacieho režimu. Postupne nastavujte nasledovné informácie: DST On/Off, rok, mesiac, deň, 12/ 24 h, hodina, minúty.
- Stlačením tlačidla **Up** (C) alebo **Down** (B) vyberte jednotlivé hodnoty a potvrdte príslušnú voľbu stlačením tlačidla **SET** (E).

5.2 Budík

Nastavenie času budenia

- Stlačte a podržte tlačidlo **budíka** (D) asi na 2 sekundy. Čas budenia začne blikať.
- Stlačením tlačidla **Up** alebo **Down** nastavte požadovanú hodinu, potvrdte výber stlačením tlačidla **budíka** (D).
- Pri minútach zopakujte postup.

5.3 Aktivácia/deaktivácia budíka

- Krátko stlačte tlačidlo **budíka** (D), pri aktivovanom budíku sa na displeji zobrazí symbol budíka (4).

5.4 Funkcia odloženia budenia

- Počas signálu budenia stlačte **tlačidlo Snooze/Light** (A), aby ste aktivovali funkciu odloženia budíka. Signál budenia sa asi na 4 minúty preruší a potom sa znova spustí.

5.5 Funkcia stlmenia

- Stlačte tlačidlo **Snooze/Light** (A), aby ste stlmili displej. Existujú 4 stupne stlmenia (svetlý, stredný, nízky, vypnuté).

5.6 Farby displeja

- Stlačte tlačidlo **Down** (B), aby ste vybrali požadovanú farbu displeja. Dokopy existuje 7 variantov farieb.

5.7 Hlasitosť

- Stlačte tlačidlo **Up** (C), aby ste vybrali požadovanú hlasitosť (Volume 01 – 03). Môžete vyberať medzi tichou (01), strednou (02) a hlasnou (03).

5.8 Funkcia nabíjania

Výstraha – pripojenie koncových zariadení



- Pred pripojením koncového zariadenia si preverte, či dodávaný prúd nabíjačky dokáže dostatočne napájať.
- Uistite sa, aby celkový výkon všetkých pripojených koncových zariadení neprekročil 10 W.
- Dodržiavajte upozornenia uvedené v návode na použitie vášho koncového zariadenia.

Upozornenie



Funkcia nabíjania je možná iba počas prevádzky zo sieťového zdroja.

6. Údržba a starostlivosť

- Na čistenie tohto výrobku používajte len navlhčenú utierku, ktorá nepúšťa vlákna a nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky.
- Dávajte pozor na to, aby do výrobku nevnikla voda.

7. Vylúčenie zodpovednosti

Hama GmbH & Co KG nepreberá žiadnu zodpovednosť a neposkytuje záruky za škody vyplývajúce z neodbornej inštalácie, montáže alebo neodborného použitia výrobku alebo z nerešpektovania návodu na obsluhu a/alebo bezpečnostných upozornení.

8. Technické údaje

Údaje podľa nariadenia (EÚ) 2019/1782



Ochranná známka, číslo v obchodnom registri, adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Identifikačný kód modelu	HX06B-0501200-CG
Vstupné napätie	100 – 240 V
Vstupná frekvencia striedavého prúdu	50/60 Hz
Výstupné napätie Výstupný prúd výstupný výkon	5,0 V DC 1,2 A 6,0 W
Priemerná účinnosť počas prevádzky	75,0 %
Účinnosť pri nízkom zaťažení	65,9 %
Spotreba energie pri nulovom zaťažení	0,10 W
Napájanie	Napájanie alebo 3x AAA batérie

Elementos de comando e indicações

1. Hora
 2. DST (Hora de verão)
 3. Volume (1-3)
 4. Símbolo do despertador
 5. Compartimento da pilha
 6. Tomada de entrada da fonte de alimentação
 7. Tomada de carregamento USB
- A. Snooze/Light (luminosidade do visor)
B. Tecla **Down** (diminuição valor de regulação, cores do visor)
C. Tecla **Up** (aumentar o valor de regulação, volume)
D. Tecla **Despertador**
E. Tecla **Set**

Muito obrigado por se ter decidido por este produto Hama!

Antes de utilizar o produto, leia atentamente todas as indicações e observações deste manual. Em seguida, guarde as instruções de uso num local seguro, para as poder consultar sempre que necessário. Se transferir o produto para um novo proprietário, entregue também este manual de instruções.

1. Explicação dos símbolos de aviso e das observações

Perigo de choque elétrico



Este símbolo chama a atenção para o perigo de toque em partes não isoladas do produto que podem ser condutoras de uma tensão perigosa e apresentar, assim, perigo de choque elétrico.

Aviso



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança ou para chamar a atenção para perigos e riscos especiais.

Nota



Este símbolo é utilizado para identificar informações de segurança adicionais ou para assinalar observações importantes.

2. Conteúdo da embalagem

- Despertador
- Fonte de alimentação USB com cabo
- Este manual de instruções

3. Indicações de segurança

- O produto está previsto apenas para utilização privada e não comercial.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.
- Proteja o produto da sujidade, da humidade e do sobreaquecimento, e utilize-o unicamente em ambientes secos.
- Nunca utilize o produto diretamente ao pé de aquecimentos ou de outras fontes de calor, nem o exponha à incidência direta dos raios de sol.
- Tal como qualquer outro dispositivo elétrico, este produto não pode ser manuseado por crianças!
- Nunca utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nos dados técnicos.
- Nunca utilize o produto em áreas em que não sejam permitidos dispositivos eletrónicos.
- Nunca utilize o produto em ambientes húmidos e evite os salpicos de água.
- Não posicione o produto na proximidade de campos de interferência, estruturas metálicas, computadores e televisores, etc. Os aparelhos eletrónicos e os caixilhos das janelas afetam negativamente a função do produto.
- Nunca deixe cair o produto, nem o submeta a choques fortes.

- Nunca introduza alterações no produto. Se o fizer, a garantia deixará de ser válida.
- Mantenha o material da embalagem fora do alcance de crianças. Perigo de asfixia.
- Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
- Utilize o produto apenas em condições climáticas moderadas.
- O produto destina-se unicamente a uma utilização dentro de edifícios.
- Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
- Não dobre nem esmague o cabo.
- Para desligar o cabo, faça-o sempre puxando a ficha e nunca puxando o próprio cabo.
- Utilize o produto sempre só em condições climáticas moderadas.
- Utilize o produto exclusivamente para o fim a que se destina.

Perigo de choque elétrico



- Nunca abra o produto, nem o utilize caso esteja danificado.
- Nunca utilize o produto se o adaptador de CA, o cabo de adaptação ou o cabo de alimentação se estiverem danificados.
- Nunca tente manter ou reparar o produto. Qualquer trabalho de manutenção deve ser executado por técnicos especializados.

Aviso – Pilhas



- Tenha em atenção a polaridade correta das pilhas (inscrições + e -) e coloque-as corretamente. A não observância da polaridade correta poderá provocar o derrame das pilhas ou a sua explosão.
- Utilize exclusivamente baterias que correspondam ao tipo indicado. Guarde estas indicações sobre a seleção correta das baterias, que se encontram nas instruções de funcionamento dos aparelhos, para consulta futura.
- Antes de colocar as pilhas, limpe os contactos das pilhas e os contactos do compartimento.
- Não deixe crianças substituírem as pilhas sem vigilância.
- Substitua sempre todas as pilhas ao mesmo tempo.
- Não utilize pilhas de diferentes tipos ou fabricantes, nem misture pilhas novas e usadas.
- Retire as pilhas do produto se não o for utilizar durante um período prolongado (a não ser que este tenha de ser mantido pronto a funcionar para situações de emergência).
- Não curto-circuite as pilhas.
- Não recarregue as pilhas.
- Não deite as pilhas ao fogo e não as aqueça.
- Nunca abra, danifique, ingira ou elimine as pilhas no ambiente. Estas podem conter metais pesados tóxicos e prejudiciais para o ambiente.
- Retire imediatamente pilhas gastas do produto e elimine-as adequadamente.

Aviso – Pilhas



- Evite um armazenamento, um carregamento e uma utilização em condições de temperaturas extremas e de pressão atmosférica extremamente baixa (como, por exemplo, a grandes altitudes).
- Certifique-se de que as pilhas com invólucro danificado não entrem em contacto com a água.
- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.



pilhas AAA com a polaridade correta. De qualquer forma, no modo de bateria, o visor desliga-se ao fim de 10 segundos, entrando no modo de standby não iluminado.

5. Operação

5.1 Definição manual da hora de verão (DST), data, hora, 12/24 h

- Prima e mantenha a tecla **SET** € premida para aceder ao modo de regulação. Definiir as seguintes informações pela sequência indicada: DST On/Off, ano, mês, dia, 12/24 h, hora, minutos.
- Para seleccionar os valores individuais, prima a tecla **Up** (C) ou a tecla **Down** (B) e prima a tecla **SET** (E) para confirmar a seleção feita.

5.2 Despertador

Programação da hora de despertar

- Prima e mantenha a tecla **Despertador** (D) premida durante cerca de 2 segundos, a hora de despertar começa a piscar.
- Premindo a tecla **Up** ou a tecla **Down**, defina a hora desejada e confirme a seleção premindo a tecla **Despertador** (D).
- Repita o procedimento para os minutos.

5.3 Ativação/desativação do despertador

- Prima brevemente a tecla **Despertador** (D), com o despertador ativado o símbolo do despertador (4) é exibido no visor.

5.4 Modo de snooze

- Enquanto o sinal de despertar estiver a tocar, prima a tecla **Snooze/Light** (A) para ativar a função snooze. O sinal de despertar é interrompido durante cerca de 4 minutos e depois recomeça a tocar.

4. Colocação em funcionamento

Aviso



- Ligue o produto exclusivamente a uma tomada elétrica adequada. A tomada elétrica deve estar localizada perto do produto e deve ser facilmente acessível.
- Desligue o produto da rede elétrica com o interruptor de ligar/desligar – se o produto não tiver esse interruptor, retire a ficha da tomada elétrica.
- No caso de tomadas múltiplas, certifique-se de que os aparelhos ligados não excedam o consumo total de energia permitido.
- Desligue o produto da rede elétrica quando não o utilizar durante um período prolongado.

4.1 Alimentação de energia

- Ligue o cabo USB à fonte de alimentação USB. Ligue a fonte de alimentação à **tomada de ligação** (6) na parte de trás do despertador.
- Ligue a fonte de alimentação a uma tomada elétrica corretamente instalada.
- O despertador liga-se automaticamente.
- Em alternativa, pode também inserir 3

5.5 Função de regulação da intensidade luminosa

- Prima a tecla **Snooze/ Light** (A), pra escurecer o visor. Existem 4 níveis de regulação (claro, médio, baixo, desligado).

5.6 Cores do visor

- Prima a tecla **Down** (B), para selecionar a cor do visor pretendida. No total existem 7 variantes de cor.

5.7 Volume de som

- Prima a tecla **Up** (C) para selecionar o volume pretendido (volume 01-03). Pode escolher entre silencioso (01), médio (02) e alto (03).

5.8 Função de carga

Aviso – Ligação de dispositivos



- Antes de ligar um dispositivo, certifique-se de que esse dispositivo pode ser suficientemente alimentado através da alimentação de corrente do carregador.
- Certifique-se de que o consumo total de energia de todos os dispositivos ligados não seja superior a 10 W.
- Cumpra as indicações do manual de instruções do seu dispositivo

Nota



A função de carregamento apenas é possível durante a operação com fonte de alimentação

6. Manutenção e conservação

- Limpe o produto apenas com um pano sem pelos ligeiramente humedecido e não utilize produtos de limpeza agressivos.
- Certifique-se de que não penetre água no produto.

7. Exclusão de responsabilidade

A Hama GmbH & Co KG declina toda e qualquer responsabilidade ou garantia por danos decorrentes da instalação, da montagem ou do manuseamento incorretos do produto e/ou do incumprimento do manual de instruções e/ou das indicações de segurança.

8. Dados técnicos



Indicações de acordo com o Regulamento(UE) 2019/1782

Marca comercial, número de registo na Conservatória Comercial, endereço	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim - Alemanha
Identificação do modelo	HX06B-0501200-CG
Tensão de entrada	100–240 V
Frequência de corrente alternada de entrada	50 / 60 Hz
Tensão de saída	5,0 V CC
Corrente de saída	1,2 A
Potência de saída	6,0 W
Eficiência média durante a operação	75,0 %
Eficiência com carga reduzida	65,9 %
Consumo de potência sem carga	0,10 W
Fonte de energia	Fonte de energia ou 3 pilhas AAA

Manöverelement och indikeringar

1. Tid
 2. Sommartid
 3. Ljudstyrka (1–3)
 4. Väckarsymbol
 5. Batterifack
 6. Anslutningsuttag för nätaggregat
 7. USB-laddningsuttag
- A. Snooze/Light (displayens ljusstyrka)
B. **Down**-knapp (minskning av inställningsvärdet, displayens färger)
C. **Up**-knapp (ökning av inställningsvärdet, ljudstyrka)
D. **Väckar**-knapp
E. **Set**-knapp

Tack för att du valde en Hama-produkt! Ta dig tid och läs först igenom följande instruktioner och anmärkningar helt och hållet. Förvara sedan den här bruksanvisningen på en säker plats för att kunna titta i den när det behövs. Om du gör dig av med apparaten ska du lämna bruksanvisningen till den nya ägaren.

1. Förklaring av varningssymboler och information

Fara för elektrisk stöt



Denna symbol hänvisar till fara vid beröring av oisolerade produktdelar som kan ha en så pass hög spänning att det finns risk för elektrisk stöt.

Varning



Används för att markera säkerhetsanvisningar eller för att rikta uppmärksamheten mot speciella faror och risker.

Information



Används för att markera ytterligare information eller viktig information.

2. Förpackningens innehåll

- Väckarklocka
- USB-nätdel med kabel
- denna bruksanvisning

3. Säkerhetsinformation

- Produkten är avsedd för privat hemmabruk, inte för yrkesmässig användning.
- Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
- Skydda produkten från smuts, fukt och överhettning och använd den endast i torra miljöer.
- Använd inte produkten i omedelbar närhet av värmeelement, andra värmekällor eller i direkt solsken.
- Precis som alla elektriska apparater ska även denna förvaras utom räckhåll för barn!
- Använd inte produkten utöver de kapacitetsgränser som anges i tekniska data.
- Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
- Använd inte produkten i fuktig miljö och undvik vattenstänk.
- Placera inte produkten nära störningsfält, metallramar, datorer och tv-apparater etc. Elektroniska apparater och fönsterramar påverkar produktens funktion negativt.
- Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
- Gör inga förändringar på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
- Det är viktigt att barn hålls borta från förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.

- Återvinn förpackningsmaterialet direkt enligt de lokala återvinningsbestämmelserna.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Produkten är endast avsedd att användas inomhus.
- Dra alla kablar så att det inte går att snubbla på dem.
- Kabeln får inte klämmas eller bockas.
- Håll i kontakten när du drar ur kabeln, håll aldrig i kabeln.
- Använd endast produkten under normala väderförhållanden.
- Använd endast produkten för det avsedda ändamålet.

Fara för elektrisk stöt



- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd inte produkten när AC-adaptorn, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Försök inte serva eller reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till behörig fackpersonal.

Varning – batterier



- Var mycket noga med batteripolerna (märkta + och -) och lägg i batterierna vända åt rätt håll. Annars finns det risk för att batterierna läcker eller exploderar.
- Använd enbart batterier som motsvarar den angivna typen. Spara informationen om korrekt batterival som finns i apparatens bruksanvisningar för senare referens.

Varning – batterier



- Rengör batterikontakterna och motkontakterna innan batterierna läggs i.
- Låt inte barn byta batterier utan uppsikt.
- Byt alla batterier samtidigt.
- Blanda inte gamla och nya batterier, inte heller olika sorters batterier eller batterier från olika tillverkare.
- Ta ur batterierna om produkten inte ska användas under en längre tid (såvida den inte ska stå redo för ett nödläge).
- Kortslut inte batterierna.
- Ladda inte batterierna.
- Kasta inte batterier i öppen eld och värm inte upp dem.
- Öppna, skada eller svälj aldrig batterier och släng dem inte i naturen. De kan innehålla giftiga tungmetaller som är skadliga för miljön.
- Förbrukade batterier ska tas ut ur produkten direkt och omhändertas.
- Undvik att förvara, ladda och använda produkten vid onormala temperaturer och mycket lågt lufttryck (t.ex. på hög höjd).
- Se till att batterier med skadat hölje inte kommer i kontakt med vatten.
- Förvara batterier utom räckhåll för barn.



4. Komma igång

Varning



- Använd produkten endast från ett uttag som är godkänt för detta ändamål. Eluttaget ska sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.

Varning



- Koppla bort produkten från elnätet med hjälp av strömbrytaren – om den saknas drar du ut nätkabeln ur eluttaget.
- Om grenuttag används får de anslutna förbrukarna inte överskrida tillåten total effektförbrukning.
- Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.

4.1 Strömförsörjning

- Anslut USB-kabeln till USB-nätdelen. Anslut nätdelen till nätkabel till **anslutningsuttaget** (6) på väckarklockans baksida.
- Anslut nätdelen i ett korrekt installerat eluttag.
- Väckarklockan slås på automatiskt.
- Alternativt kan du också sätta in 3 AAA-batterier med rätt polriktning. Displayen växlar dock till obelyst viloläge efter 10 sekunder vid batteridrift.

5. Användning

5.1 Manuell inställning av sommardag, datum tid, 12/24 h

- Tryck på och håll **SET**-knappen (E) intryckt, för att komma till inställningsläget. Ställ in följande värden i tur och ordning: Sommardag på/av, år, månad, dag 12/24 h, timme, minuter.
- Tryck på **Up**-knappen (C) eller **Down**-knappen (B) för att välja de enskilda värdena och bekräfta det respektive valet med **SET**-knappen (E).

5.2 Väckarklocka

Inställning av väckningstiden

- Tryck på och håll **väckar**-knappen (D) intryckt i ca 2 sekunder, till väckningstiden börjar blinka.
- Tryck på **Up**- eller **Down**-knappen för att ställa in den önskade timmen och bekräfta valet genom att trycka på **väckar**-knappen (D).
- Upprepa processen för att välja minuterna.

5.3 Aktivera/avaktivera väckning

- Tryck kort på **väckar**-knappen (D). Om väckning är aktiverad visas väckarsymbolen (4) på displayen.

5.4 Snoozefunktion

- Tryck på **Snooze/Light**-knappen (A) när väckningssignalen ljuder för att aktivera snoozefunktionen. Väckningssignalen avbryts i ca 4 minuter och ljuder sedan igen.

5.5 Dimringsfunktion

- Tryck på **Snooze/Light**-knappen (A), för att dimra displayen. Det finns 4 dimringsnivåer (ljus, medel, låg, av).

5.6 Displayens färger

- Tryck på **Down**-knappen (B), för att ställa in önskad färg på displayen. Det finns 7 olika färger att välja mellan.

5.7 Ljudstyrka

- Tryck på **Up**-knappen (C), för att välja önskad ljudstyrka (volym 01–03). Du kan välja mellan låg (01), medelhög (02) och hög (03).

5.8 Laddningsfunktion

Varning – anslutning av slutenheter



- Kontrollera att laddaren ger tillräcklig med ström för din slutenhet innan du ansluter den.
- Kontrollera att den totala effekten hos alla anslutna slutenheter inte överstiger 10 W.
- Läs informationen i bruksanvisningen för din slutenhet

Information



Laddningsfunktionen finns endast tillgänglig när nätdelen används

6. Service och skötsel

- Använd endast en luddfri, lätt fuktad trasa för att rengöra produkten och använd inga aggressiva rengöringsmedel.
- Se till att det inte kommer in vatten i produkten.

7. Garantifriskrivning

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på felaktig installation, montering och felaktig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetsinformationen inte följs.

8. Tekniska data



Uppgifter enligt förordning (EU) 2019/1782

Varumärke, handelsregisternummer, adress	Hama HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim, Tyskland
Modellbeteckning	HX06B-0501200-CG
Ingångsspänning	100–240 V
Ingående växelströmfrekvens	50/60 Hz
Utgångsspänning Utgångsström Utgångseffekt	5,0 V DC 1,2 A 6,0 W
Medelverkningsgrad i drift	75,0 %
Verkningsgrad vid låg last	65,9 %
Effektförbrukning vid nollast	0,10 W
Strömförsörjning	Strömförsörjning eller 3x AAA-batterier

Элементы управления и индикаторы

1. Время
 2. DST (летнее время)
 3. Громкость (1–3)
 4. Символ будильника
 5. Отсек для батареек
 6. Гнездо подключения блока питания
 7. USB-разъем для зарядки
- A. Snooze (повтор сигнала)/Light (подсветка дисплея)
 - B. Кнопка **Down** (уменьшение настроенного значения, цвета дисплея)
 - C. Кнопка **Up** (увеличение настроенного значения, громкость)
 - D. Кнопка **«Будильник»**
 - E. Кнопка **Set**

Благодарим вас за то, что вы выбрали продукт Nana!
Перед использованием внимательно прочтите следующие инструкции и указания. Храните данное руководство по эксплуатации в надежном месте, чтобы в случае необходимости у вас всегда был доступ к нему. При продаже устройства передайте руководство новому владельцу.

1. Пояснения к предупреждающим знакам и указаниям**Опасность поражения электрическим током**

Данный символ указывает на опасность соприкосновения с незаизолированными частями изделия под напряжением, которое может привести к поражению электрическим током.

Предупреждение

Используется для маркировки указаний по технике безопасности или для акцентирования внимания на особых опасностях и рисках.

Указание

Используется для дополнительного обозначения информации или важных указаний.

2. Комплект поставки

- Будильник
- Блок питания USB с кабелем
- Данное руководство по эксплуатации

3. Указания по технике безопасности

- Изделие предназначено для домашнего, некоммерческого применения.
- Запрещается использовать не по назначению.
- Не допускайте загрязнения изделия, защищайте его от влаги и перегрева. Не используйте изделие при высокой влажности.
- Не используйте изделие в непосредственной близости от систем отопления, других источников тепла или под прямыми солнечными лучами.
- Данное изделие, как и все электрические приборы, следует беречь от детей!
- При использовании изделия не допускайте превышения предела мощности, указанного в технических характеристиках.
- Не применяйте изделие в зонах, где использование электронных устройств запрещено.

- Не используйте изделие во влажной среде, избегайте брызг.
- Не размещайте изделие рядом с полями помех, металлическими рамами, компьютерами и телевизорами и т. д. Электронные устройства и оконные рамы отрицательно влияют на работу изделия.
- Избегайте падения изделия и не подвергайте его сильным вибрациям.
- Не вносите в изделие конструктивные изменения. В результате этого любые гарантийные обязательства теряют свою силу.
- Не давайте упаковочный материал детям, существует опасность задохнуться.
- Сразу утилизируйте упаковочный материал согласно действующим местным предписаниям по утилизации.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Изделие предназначено только для использования в помещении.
- Проложите кабели так, чтобы исключить возможность споткнуться.
- Не сгибайте и не пережимайте кабель.
- Отключая провод от электросети, держите за штекер, а не за провод.
- Используйте изделие только при приемлемых климатических условиях.
- Используйте изделие исключительно в предусмотренных целях.

Опасность поражения электрическим током



- Не вскрывайте изделие и не используйте его при наличии повреждений.
- Не используйте изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.
- Не пытайтесь самостоятельно выполнять техническое обслуживание или ремонт изделия. Ремонт разрешается производить только квалифицированному персоналу.

Предупреждение — элементы питания



- Соблюдайте полярность батареек (+ и -) и вставляйте их соответствующим образом. Несоблюдение полярности может стать причиной взрыва батареек.
- Разрешается применять только батарейки указанного типа. Сохраните инструкции по правильному выбору батареек в руководствах по эксплуатации устройств для дальнейшего использования.
- Перед установкой батареек почистите контакты.
- Детям запрещается заменять батарейки без присмотра взрослых.
- Заменяйте батарейки только всем комплектом.
- Не используйте различные типы или новые и старые батарейки вместе.

Предупреждение — элементы питания



- В случае большого перерыва в эксплуатации извлеките батарейки из устройства (кроме случаев, когда изделие применяется в качестве аварийного).
- Не допускайте короткого замыкания батареек.
- Не заряжайте батарейки.
- Не бросайте батарейки в огонь и не нагревайте их.
- Не открывайте, не разбирайте, не глотайте и не утилизируйте батарейки с бытовым мусором. В батарейках могут содержаться вредные тяжелые металлы.
- Использованные батарейки немедленно вынимайте из прибора и утилизируйте.
- Не храните, не заряжайте и не используйте устройство при очень низких и очень высоких температурах и очень низком атмосферном давлении (например, на больших высотах).
- Следите за тем, чтобы батарейки с поврежденным корпусом не контактировали с водой.
- Храните батарейки в безопасном месте и не давайте их детям.



4. Ввод в эксплуатацию

Предупреждение



- Для подключения изделия используйте только розетку, разрешенную для использования. Розетка должна располагаться вблизи изделия и быть легко доступна.
- Отключайте изделие от сети с помощью выключателя, а при его отсутствии извлеките сетевую кабель из розетки.
- При наличии блока штепсельных розеток следите за тем, чтобы общая потребляемая мощность подключенных электроприборов не превышала допустимое значение.
- Отсоедините изделие от сети в случае, если вы его не используете в течение продолжительного времени.

4.1 Электропитание

- Подключите кабель USB к блоку питания USB. Подключите блок питания к **гнезду подключения** (6) на задней стороне будильника.
- Подключите блок питания к надлежащим образом установленной розетке.
- Будильник включится автоматически.
- В качестве альтернативы можно вставить 3 батарейки типа AAA, соблюдая полярность. В режиме работы от аккумулятора дисплей через 10 секунд переключается в режим ожидания без подсветки.

5. Эксплуатация

5.1 Ручная настройка летнего времени (DST), даты, времени, 12/24 ч

- Чтобы войти в режим настройки, нажмите и удерживайте кнопку **SET** (E) нажатой. Последовательно введите следующие данные: DST On/ Off, год, месяц, день, 12/24 ч, часы, минуты.
- Для выбора отдельных значений нажмите кнопку **Up** (C) или кнопку **Down** (B) и подтвердите соответствующий выбор нажатием кнопки **SET** (E).

5.2 Будильник

Настройка сигнала будильника

- Нажмите и удерживайте кнопку «**Будильник**» (D) нажатой ок. 2 секунд, время сигнала будильника начинает мигать.
- Нажимая кнопку **Up** или **Down**, настройте необходимое значение часов и подтвердите выбор нажатием кнопки «**Будильник**» (D).
- Повторите процедуру для минут.

5.3 Активация/деактивация будильника

- Коротко нажмите кнопку «**Будильник**» (D), при активированном будильнике на дисплее отображается символ будильника (4).

5.4 Функция повтора сигнала

- При срабатывании сигнала будильника нажмите кнопку **Snooze/Light** (A), чтобы активировать функцию повтора сигнала. Сигнал будильника будет прерван на 4 минуты и затем снова повторится.

5.5 Функция регулировки яркости света

- Нажмите кнопку **Snooze/Light** (A), чтобы приглушить яркость дисплея. Доступны 4 уровня яркости (яркий, средний, низкий, выкл.).

5.6 Цвета дисплея

- Нажмите на кнопку **Down** (B) для выбора требуемого цвета дисплея. Доступно 7 вариантов цвета.

5.7 Громкость

- Нажмите кнопку **Up** (C) для настройки требуемой громкости (значения 01–03). Доступные значения: тихо (01), среднее (02) и громко (03).

5.8 Функция зарядки

Предупреждение: подключение оконечных устройств



- Перед тем как подключить оконечное устройство, проверьте, обеспечивает ли зарядное устройство достаточный выход тока.
- Убедитесь, что общая мощность подключенного оконечного устройства не превышает 10 Вт.
- Следуйте указаниям в руководстве по эксплуатации оконечного устройства

Указание



Функция зарядки доступна только во время работы от сети

6. Техническое обслуживание и уход

- Очищайте изделие только с помощью слегка влажной безворсовой салфетки; не используйте агрессивные чистящие средства.
- Следите за тем, чтобы в устройство не попадала вода.

7. Исключение ответственности

Hama GmbH & Co. KG не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате ненадлежащей установки, монтажа и ненадлежащего использования изделия или несоблюдения требований руководства по эксплуатации и/или указаний по технике безопасности.

8. Технические характеристики



Данные в соответствии с постановлением (ЕС) 2019/1782

Торговая марка, № в торговом реестре, адрес	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim, Германия
Обозначение модели	HX06B-0501200-CG
Напряжение на входе	100–240 В
Частота переменного тока на входе	50/60 Гц
Выходное напряжение Выходной ток Выходная мощность	5,0 В пост. тока 1,2 А 6,0 Вт
Средняя эффективность эксплуатации	75,0 %
Эффективность при незначительной нагрузке	65,9 %
Потребляемая мощность при нулевой нагрузке	0,10 Вт
Источник питания	Источник питания или 3 батарейки AAA.

Контролни елементи и индикации

1. Час
 2. DST (лятно часово време)
 3. Сила на звука (1 – 3)
 4. Символ „Будилник“
 5. Отделение за батерии
 6. Букса за свързване на захранващия адаптер
 7. USB букса за зареждане
- A. Функция за отлагане на алармата/ осветяване (яркост на дисплея)
- B. Бутон **Надолу** (намаляване на настройваната стойност, цветовете на дисплея)
- C. Бутон **Нагоре** (увеличаване на настройваната стойност, сила на звука)
- D. Бутон **Будилник**
- E. Бутон **Настройка**

Благодарим Ви, че избрахте продукт на Nana!

Отделете време и прочетете изцяло следващите инструкции и указания. Съхранявайте тези инструкции за експлоатация на сигурно място, за да можете да ги използвате при необходимост. Ако продадете уреда, моля, предайте тези инструкции за експлоатация на новия собственик.

1. Обяснение на предупредителните символи и указания**Риск от електрически удар**

Този символ указва риск от допир на неизолирани части от продукта, които могат да пренасят опасно напрежение с такава сила, че съществува риск от токов удар.

Предупреждение

Използва се за обозначаване на инструкции за безопасност или за привличане на вниманието към конкретни опасности и рискове.

Указание

Използва се за отбелязване на допълнителна информация или важни бележки.

2. Съдържание на опаковката

- Будилник
- USB захранващия адаптер с кабел
- настоящите инструкции за експлоатация

3. Указания за безопасност

- Продуктът е предназначен за частна, нетърговска домашна употреба.
- Използвайте продукта само по предназначение.
- Защитете продукта от замърсяване, влага и прегряване и го използвайте само в суха среда.
- Не използвайте продукта в непосредствена близост до отопление, други източници на топлина или на пряка слънчева светлина.
- Както всички електрически продукти и този не трябва да се използва от деца!
- Не използвайте продукта извън границите на експлоатационните характеристики, посочени в техническите данни.
- Не използвайте продукта на места, където не е разрешена употребата на електронни продукти.
- Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте пръски вода.

- Не поставяйте продукта в близост до смущаващи полета, метални рамки, компютри и телевизори и др. Електронните устройства и рамките на прозорците оказват отрицателно въздействие върху функцията на продукта.
- Не изпускате продукта и не го подлагайте на силни удари.
- Не правете никакви промени по продукта. Това води до анулиране на всякакви гаранционни претенции.
- Винаги дръжте опаковъчния материал далеч от деца, тъй като съществува риск от задушаване.
- Незабавно изхвърлете опаковъчния материал в съответствие с приложимите на място разпоредби за изхвърляне.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Продуктът е предназначен за използване само в сгради.
- Поставете всички кабели така, че да не създават опасност от спъване.
- Не прегъвайте и не смачквайте кабела.
- За да извадите кабела, издърпайте директно щепсела, а не кабела.
- Използвайте продукта само при умерени климатични условия.
- Използвайте продукта само по предназначение.

Риск от електрически удар



- Не отваряйте продукта и не продължавайте да го използвате, ако е повреден.
- Не използвайте продукта, ако адаптерът за променлив ток, кабелът на адаптера или захранващият кабел са повредени.
- Не се опитвайте да извършвате сервизни дейности или ремонт на продукта сами. Възлагайте всички дейности по поддръжката на компетентен специализиран персонал.

Предупреждение:

Батерии



- От съществено значение е да спазвате правилния поляритет (етикети + и -) на батериите и да ги поставяте по подходящ начин. Ако това не се спазва, съществува риск от изтичане на батерията или експлозия.
- Използвайте само батерии, които отговарят на посочения тип. Запазете инструкциите за правилен избор на батерия в инструкциите за експлоатация на устройството за бъдещи справки.
- Почистете контактите на батерията и съвпадащите контакти, преди да поставите батериите.
- Не позволявайте на деца да сменят батериите без надзор.
- Сменете всички батерии в комплекта едновременно.
- Не смесвайте стари и нови батерии или батерии от различни типове или производители.

Предупреждение: Батерии



- Извадете батериите от продукти, които няма да се използват дълго време (освен ако не са подготвени за спешни случаи).
- Не свързвайте батериите нахъсо.
- Не зареждайте батериите.
- Не хвърляйте батериите в огъня и не ги нагривайте.
- Никога не отваряйте, не повредяйте, не поглъщайте и не изхвърляйте батерии в околната среда. Те могат да съдържат токсични и вредни за околната среда тежки метали.
- Незабавно извадете и изхвърлете използваните батерии от продукта.
- Избягвайте съхранението, зареждането и използването при екстремни температури и изключително ниско въздушно налягане (например на голяма надморска височина).
- Уверете се, че батериите с повреден корпус не влизат в контакт с вода.
- Съхранявайте батериите на места, недостъпни за деца.



4. Въвеждане в експлоатация

Предупреждение



- Включвайте продукта само в оторизиран контакт. Контактът трябва да бъде монтиран в близост до продукта и да бъде лесно достъпен.

Предупреждение



- Изключете продукта от електрическата мрежа с помощта на превключвателя за включване/ изключване – ако няма такъв, изключете захранващия кабел от контакта.
- При наличие на няколко гнезда се уверете, че свързаните консуматори не надвишават допустимата обща консумация на енергия.
- Изключете продукта от електрическата мрежа, ако няма да го използвате за по-дълъг период от време.

4.1 Захранване

- Свържете USB кабела към USB захранващия адаптер. Свържете захранващия адаптер към **буksата за свързване** (б) на гърба на будилника.
- Свържете захранващия адаптер към правилно инсталиран електрически контакт.
- Будилникът се включва автоматично.
- Можете и да поставите 3 броя батерии от тип „AAA“ с правилна полярност. В режим на работа с батерия обаче дисплеят преминава в неосветен режим на готовност след 10 секунди.

5. Експлоатация

5.1 Ръчна настройка на лятното часово време (DST), дата, час, 12/24 ч.

- Натиснете и задръжте бутона **Настройка** (E), за да влезете в режим на настройка. Задайте следната информация една след друга: Включване/изключване на DST, година, месец, ден, 12/ 24 ч., час, минути.

- За да изберете отделните стойности, натиснете бутона **Нагоре** (C) или **Надолу** (B) и потвърдете избора си, като натиснете бутона **Настройка** (E).

5.2 Будилник

Задаване на време за аларма

- Натиснете и задръжте бутон **Будилник** (D) за около 2 секунди, времето за алармата започва да мига.
- Задайте желания час с натискане на бутона **Нагоре** или **Надолу** и потвърдете избора си с натискане на бутона **Будилник** (D).
- Повторете процедурата за минутите.

5.3 Активиране/деактивиране на будилник

- Натиснете за кратко бутона **Будилник** (D), символът „Будилник“ (4) се появява на дисплея, когато будилникът е активиран.

5.4 Функция за отлагане на алармата

- Натиснете бутона за **отлагане на алармата/осветяване** (A) по време на алармения сигнал, за да активирате функцията за отлагане. Аларменият сигнал се прекъсва за около 4 минути и след това се задейства отново.

5.5 Функция за затъмняване

- Натиснете бутона за **отлагане на алармата/осветяване** (A), за да затъмните дисплея. Възможни са 4 нива на затъмняване (ярко, средно, слабо, изключено).

5.6 Цветове на дисплея

- Натиснете бутон **Надолу** (B), за да изберете желания цвят на дисплея. Предлагат се общо 7 цветови варианта.

5.7 Сила на звука

- Натиснете бутон **Нагоре**(C), за да изберете желаната сила на звука (Volume 01 – 03). Можете да избирате между тих (01), среден (02) и силен (03) звук.

5.8 Функция за зареждане



Предупреждение: Свързване на крайни устройства

- Преди да свържете крайно устройство, проверете дали то може да се захранва достатъчно от зарядното устройство.
- Уверете се, че общата мощност на всички свързани крайни устройства не надвишава 10 W.
- Следвайте инструкциите в инструкциите за експлоатация на крайното устройство.



Указание

Функцията за зареждане е възможна само по време на работа със захранващия адаптер

6. Поддръжка и грижи

- Почиствайте този продукт само с леко влажна кърпа без власинки и не използвайте агресивни почистващи препарати.
- Уверете се, че в продукта не прониква вода.

7. Отказ от отговорност

Hama GmbH & Co KG не поема отговорност и не предоставя гаранции за щети, възникнали в резултат на неправилно инсталиране, сглобяване и неправилна употреба на продукта или неспазване на инструкциите за експлоатация и/или указанията за безопасност.

8. Технически данни



Информация съгласно Регламент (ЕС) 2019/1782

Търговска марка, номер в търговския регистър, адрес	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Монхайм
Идентификатор на модела	HX06B-0501200-CG
Входно напрежение	100 – 240 V
Входни честоти на променливия ток	50/60 Hz
Изходно напрежение Изходен ток Изходна мощност	5,0 V DC 1,2 A 6,0 W
Средна ефективност при работа	75,0%
Ефективност при ниско натоварване	65,9%
Консумация на енергия при нулево натоварване	0,10 W
Захранване	Захранване или 3x AAA батерии

Στοιχεία χειρισμού και ενδείξεις

1. Ώρα
 2. Θερινή ώρα
 3. Ένταση ήχου (1-3)
 4. Σύμβολο ξυπητηριού
 5. Θήκη μπαταρίας
 6. Υποδοχή σύνδεσης τροφοδοτικού
 7. Υποδοχή φόρτισης USB
- A. Snooze/ Light (Φωτεινότητα οθόνης)
 - B. Πλήκτρο **Down** (μείωση της τιμής ρύθμισης, χρώματα οθόνης)
 - C. Πλήκτρο **Up** (αύξηση της τιμής ρύθμισης, ένταση ήχου)
 - D. Πλήκτρο **Alarm**
 - E. Πλήκτρο **SET**

Σας ευχαριστούμε που επιλέξατε ένα προϊόν της Hama!

Αρχικά, αφιερώστε λίγο χρόνο για να διαβάσετε τις παρακάτω οδηγίες και υποδείξεις. Στη συνέχεια, φυλάξτε το εγχειρίδιο οδηγιών σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση, αν χρειαστεί. Εάν δώσετε τη συσκευή σε άλλο άτομο, θα πρέπει να παραδώσετε το εγχειρίδιο οδηγιών στον νέο ιδιοκτήτη.

1. Επεξήγηση προειδοποιητικών συμβόλων και υποδείξεων**Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας**

Το συγκεκριμένο σύμβολο υποδεικνύει τον κίνδυνο επαφής με εξαρτήματα του προϊόντος που δεν έχουν μόνωση και τα οποία μπορεί να διαπερνά επικίνδυνη τάση τέτοιου ύψους, ώστε να υπάρχει κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.

Προειδοποίηση

Επισημαίνει προειδοποιήσεις ασφαλείας ή εφιστά την προσοχή σας σε ιδιαίτερους κινδύνους και ρίσκα.

Υπόδειξη

Επισημαίνει πρόσθετες πληροφορίες ή σημαντικές υποδείξεις.

2. Περιεχόμενο συσκευασίας

- Ξυπητήρι
- Μετασχηματιστής USB με καλώδιο
- το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών

3. Προειδοποιήσεις ασφαλείας

- Το προϊόν προβλέπεται για ιδιωτική, μη επαγγελματική και οικιακή χρήση.
- Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται αποκλειστικά για τον σκοπό που προβλέπεται.
- Προστατεύετε το προϊόν από την ακαθαρσία, υγρασία και υπερθέρμανση και χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ξηρά περιβάλλοντα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν κοντά σε θερμαντικά σώματα, άλλες πηγές θέρμανσης ή στην άμεση ηλιακή ακτινοβολία.
- Το συγκεκριμένο προϊόν, όπως και όλα τα ηλεκτρικά προϊόντα, πρέπει να φυλάσσεται μακριά από τα παιδιά!
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εκτός των ορίων απόδοσής του που αναφέρονται στα τεχνικά στοιχεία.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου δεν επιτρέπονται ηλεκτρονικές συσκευές.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε υγρό περιβάλλον και αποφεύγετε τις σταγόνες νερού.

- Μην τοποθετείτε το προϊόν κοντά σε πεδία παρεμβολών, μεταλλικά πλαίσια, υπολογιστές και τηλεοράσεις κ.λπ. Οι ηλεκτρονικές συσκευές και τα πλαίσια παραθύρων επηρεάζουν αρνητικά τη λειτουργία του προϊόντος.
- Μην αφήνετε το προϊόν να πέφτει και μην το εκθέτετε σε ισχυρούς κραδασμούς.
- Μην προβαίνετε σε τροποποιήσεις του προϊόντος. Κατ' αυτόν τον τρόπο, παύει να ισχύει η εγγύηση.
- Κρατήστε τα παιδιά μακριά από τα υλικά συσκευασίας, καθώς υπάρχει κίνδυνος ασφυξίας.
- Απορρίψτε τα υλικά συσκευασίας αμέσως, σύμφωνα με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για την απόρριψη.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Το προϊόν σχεδιάστηκε για χρήση αποκλειστικά και μόνο εντός κτιρίων.
- Τοποθετήστε όλα τα καλώδια έτσι ώστε να μην υπάρχει κίνδυνος να σκοντάψει κανείς.
- Μην τσακίζετε και μη μαγκώνετε το καλώδιο.
- Για να βγάλετε το καλώδιο από την πρίζα, τραβήξτε το φισ και ποτέ το καλώδιο.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε ήπιες κλιματικές συνθήκες.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό χρήσης του.

Κίνδυνος ηλεκτροπληξίας



- Μην ανοίγετε το προϊόν και μη συνεχίζετε να το χρησιμοποιείτε, αν έχουν προκληθεί ζημιές.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν ο αντάπτορας AC, το καλώδιο προσαρμογέα ή το τροφοδοτικό έχει βλάβη.
- Μην επιχειρήσετε να προβείτε μόνοι σας σε εργασίες συντήρησης ή επισκευής στο προϊόν. Οι εργασίες συντήρησης πρέπει να γίνονται από εξειδικευμένα άτομα.

Προειδοποίηση – μπαταρίες



- Πρέπει να προσέχετε οπωσδήποτε τη σωστή πολικότητα (επιγραφή + και -) των μπαταριών και να τις τοποθετείτε ανάλογα. Η μη τήρηση μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή του υγρού ή σε έκρηξη των μπαταριών.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά μπαταρίες του προβλεπόμενου τύπου. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης συσκευών σε ασφαλές μέρος για μελλοντική χρήση, διότι περιέχουν υποδείξεις για τη σωστή επιλογή μπαταρίας.
- Πριν την τοποθέτηση των μπαταριών καθαρίστε τις επαφές των μπαταριών και τις επαφές του προϊόντος.
- Τα παιδιά δεν επιτρέπεται να αλλάζουν μπαταρίες χωρίς επίβλεψη.
- Αλλάξτε ταυτόχρονα όλες τις μπαταρίες του προϊόντος.
- Μην μπερδεύετε παλιές και καινούριες μπαταρίες, καθώς και μπαταρίες διαφορετικού τύπου και κατασκευαστή.

Προειδοποίηση – μπαταρίες



- Αφαιρέστε τις μπαταρίες από προϊόντα που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί για μεγάλο χρονικό διάστημα (εκτός αν θέλετε να τα χρησιμοποιήσετε σε περιπτώσεις έκτακτης ανάγκης).
- Μη βραχυκυκλώνετε τις μπαταρίες.
- Μη φορτίζετε τις απλές μπαταρίες.
- Και μην ζεσταίνετε ή πετάτε τις μπαταρίες στην φωτιά.
- Οι μπαταρίες δεν πρέπει να ανοίγονται, να καταστρέφονται, να καταπίνονται ή να καταλήγουν στο περιβάλλον. Μπορεί να περιέχουν δηλητηριώδη και βλαβερά για το περιβάλλον βαρέα μέταλλα.
- Αφαιρέστε και απορρίψτε τις χρησιμοποιημένες μπαταρίες αμέσως από το προϊόν.
- Αποφύγετε την αποθήκευση, τη φόρτιση και τη χρήση σε ακραίες θερμοκρασίες και σε εξαιρετικά χαμηλή πίεση αέρα (όπως σε μεγάλα υψόμετρα).
- Βεβαιωθείτε ότι οι μπαταρίες με κατεστραμμένο περίβλημα δεν έρχονται σε επαφή με το νερό.
- Φυλάξτε τις μπαταρίες μακριά από παιδιά.



4. Θέση σε λειτουργία

Προειδοποίηση



- Χρησιμοποιείτε το προϊόν αποκλειστικά και μόνο με μια κατάλληλη για τον σκοπό αυτό πρίζα. Η πρίζα πρέπει να βρίσκεται κοντά στο προϊόν και να είναι εύκολα προσβάσιμη.

Προειδοποίηση



- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, χρησιμοποιώντας τον διακόπτη on/off. Αν δεν υπάρχει, αποσυνδέετε το τροφοδοτικό από την πρίζα.
- Εάν χρησιμοποιείτε πολύπριζο, προσέξτε, ώστε οι συνδεδεμένοι καταναλωτές να μην υπερβαίνουν την επιτρεπόμενη συνολική κατανάλωση ενέργειας.
- Αποσυνδέετε το προϊόν από το ρεύμα, όταν δεν το χρησιμοποιείτε για μεγάλο χρονικό διάστημα.

4.1 Παροχή ρεύματος

- Συνδέστε το καλώδιο USB με τον μετασχηματιστή USB. Συνδέστε τον μετασχηματιστή στην **υποδοχή τροφοδοσίας (6)** στην πίσω πλευρά του ξυπνητηριού.
- Συνδέστε το τροφοδοτικό σε πρίζα που έχει εγκατασταθεί σωστά.
- Το ξυπνητήρι ενεργοποιείται αυτόματα.
- Εναλλακτικά, μπορείτε επίσης να τοποθετήσετε 3 μπαταρίες AAA με τη σωστή πολικότητα. Ωστόσο, η σθόνη μεταβαίνει σε κατάσταση αναμονής χωρίς φωτισμό μετά από 10 δευτερόλεπτα σε λειτουργία μπαταρίας.

5. Λειτουργία

5.1 Χειροκίνητη ρύθμιση θερινής ώρας (DST), ημερομηνίας, ώρας, 12/24h

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **SET (E)** για είσοδο σε λειτουργία ρύθμισης. Ορίστε τις ακόλουθες πληροφορίες με τη σειρά: ενεργοποίηση/ απενεργοποίηση DST, έτος, μήνας, ημέρα, 12/ 24 h, ώρα, λεπτά.

- Για να επιλέξετε τις μεμονωμένες τιμές, πατήστε το πλήκτρο **Up** (C) ή το πλήκτρο **Down** (B) και επιβεβαιώστε την εκάστοτε επιλογή πατώντας το πλήκτρο **SET** (E).

5.2 Ξυπνητήρι

Ρύθμιση την ώρα αφύπνισης

- Πατήστε και κρατήστε πατημένο το πλήκτρο **Ξυπνητηριού** (D) για περ. 2 δευτερόλεπτα. Η ώρα αφύπνισης αρχίζει να αναβοσβήνει.
- Ρυθμίστε την επιθυμητή ώρα πατώντας το πλήκτρο **Up** ή **Down**, επιβεβαιώστε την επιλογή πατώντας το πλήκτρο ξυπνητηριού (D).
- Επαναλάβετε τη διαδικασία για τα λεπτά.

5.3 Ενεργοποίηση/απενεργοποίηση ξυπνητηριού

- Πατήστε σύντομα το πλήκτρο **ξυπνητηριού** (D). Όταν το ξυπνητήρι είναι ενεργοποιημένο, το σύμβολο του ξυπνητηριού (4) εμφανίζεται στην οθόνη.

5.4 Λειτουργία αναβολής

- Όταν ακουστεί το ξυπνητήρι, πατήστε το κουμπί **Snooze/ Light**(A), για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αναβολής αφύπνισης. Ο ήχος αφύπνισης σταματά για περ. 4 λεπτά και χτυπά ξανά.

5.5 Λειτουργία εξασθένησης φωτεινότητας

- Πατήστε το κουμπί **Snooze/ Light** (A), για να χαμηλώσετε τη φωτεινότητα της οθόνης. Υπάρχουν 4 επίπεδα φωτισμού (υψηλός, μεσαίος, χαμηλός, ανενεργός).

5.6 Χρώματα οθόνης

- Πατήστε το πλήκτρο **Down** (B) για να επιλέξετε το χρώμα οθόνης που επιθυμείτε. Υπάρχουν συνολικά 7 χρωματικές ποικιλίες.

5.7 Ένταση ήχου

- Πατήστε το πλήκτρο **Up** (C) για να επιλέξετε την επιθυμητή ένταση ήχου (Volume 01-03). Μπορείτε να επιλέξετε μεταξύ χαμηλής (01), μεσαίας (02) και υψηλής (03).

5.8 Λειτουργία φόρτισης



Προειδοποίηση – Σύνδεση συσκευών

- Προτού συνδέσετε μια συσκευή, ελέγξτε αν η ισχύς του φορτιστή επαρκεί.
- Βεβαιωθείτε ότι η συνολική απόδοση όλων των συνδεδεμένων συσκευών δεν υπερβαίνει τα 10W.
- Τηρήστε τις υποδείξεις του εγχειριδίου οδηγιών της συσκευής σας



Υπόδειξη

Η λειτουργία φόρτισης είναι δυνατή μόνο κατά τη λειτουργία με τον μετασχηματιστή

6. Συντήρηση και φροντίδα

- Καθαρίστε το προϊόν με ένα ελαφρώς νωπό πανί που δεν αφήνει χνούδια. Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά καθαριστικά.
- Φροντίστε να μην εισέλθει νερό στο προϊόν.

7. Αποποίηση ευθύνης

Η Hama GmbH & Co KG δεν αναλαμβάνει καμία ευθύνη ή εγγύηση για ζημιές οι οποίες προκλήθηκαν από εσφαλμένη εγκατάσταση και συναρμολόγηση, από εσφαλμένη χρήση του προϊόντος ή από μη τήρηση του εγχειριδίου οδηγιών ή/και των προειδοποιήσεων ασφαλείας.

8. Τεχνικά χαρακτηριστικά



Στοιχεία σύμφωνα με τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 2019/1782

Εμπορικό σήμα, αριθμός εμπορικού μητρώου, διεύθυνση	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 86653 Monheim
Αναγνωριστικό μοντέλου	HX06B-0501200-CG
Τάση εισόδου	100–240 V
Συχνότητα εισόδου εναλλασσόμενου ρεύματος	50/60 Hz
Τάση εξόδου Ρεύμα εξόδου Ισχύς εξόδου	5,0 VDC 1,2 A 6,0 W
Μέση αποτελεσματικότητα κατά τη λειτουργία	75,0%
Αποτελεσματικότητα με χαμηλό φορτίο	65,9%
Κατανάλωση ενέργειας με μηδενικό φορτίο	0,10 W
Τροφοδοτικό	Τροφοδοτικό ή μπαταρίες 3x AAA

Käyttöelementit ja näytöt

1. Kellonaika
 2. Kesäaika (DST)
 3. Äänenvoimakkuus (1–3)
 4. Herätyskellon merkki
 5. Paristolokero
 6. Verkkolaitteen liitäntä
 7. USB-latausliitin
- A. Snooze/Light (näytön kirkkaus)
B. **Down**-painike (asetusarvon pienennys, näytön värit)
C. **Up**-painike (asetusarvon, äänenvoimakkuuden suurennus)
D. **Herätys**-painike
E. **SET**-painike

Suurkiitos, että valitsit Hama-tuotteen! Varaa aikaa ja lue seuraavat ohjeet ensin kokonaan läpi. Säilytä sen jälkeen tämä käyttöohje varmassa paikassa, jotta voit tarvittaessa tarkistaa siitä eri asioita. Jos luovut laitteesta, anna tämä käyttöohje sen mukana uudelle omistajalle.

1. Varoitusmerkkien ja huomautusten selitykset

Sähköiskun vaara



Tämä merkki viittaa tuotteen eristämättömien osien kosketuksesta aiheutuvaan vaaraan, joka saattaa aiheuttaa niin suuren jännitteen, että on olemassa sähköiskun vaara.

Varoitus



Käytetään turvallisuusohjeiden merkitsemiseen ja huomion kiinnittämiseen erityisiin vaaroihin ja riskeihin.

Huomautus



Käytetään lisätietojen tai tärkeiden ohjeiden merkitsemiseen.

2. Pakkauksen sisältö

- Herätyskello
- USB-verkkolaite ja johto
- Tämä käyttöohje

3. Turvallisuusohjeet

- Tuote on tarkoitettu yksityiseen, ei-kaupalliseen kotikäyttöön.
- Käytä tuotetta ainoastaan ohjeiden mukaiseen tarkoitukseen.
- Suojaa tuotetta lialta, kosteudelta ja ylikuumenemiselta ja käytä sitä vain kuivissa tiloissa.
- Älä käytä tuotetta lämmityslaitteiden ja muiden lämmönlähteiden välittömässä läheisyydessä tai suorassa auringonsäteilyssä.
- Pidä tämä tuote kaikkien muiden sähkölaitteiden tavoin poissa lasten ulottuvilta!
- Älä käytä tuotetta sen teknisissä tiedoissa ilmoitettujen suorituskykyrajojen ulkopuolella.
- Älä käytä tuotetta alueilla, joilla elektroniikkalaitteet eivät ole sallittuja.
- Älä käytä tuotetta kosteassa ympäristössä äläkä anna veden roiskua sen päälle.
- Älä sijoita tuotetta häiriökenttien, metallikehysten, tietokoneiden ja televisioiden jne. läheisyyteen. Elektroniset laitteet ja ikkunanpuitteet häiritsevät tuotteen toimintaa.
- Älä anna laitteen pudota äläkä altista sitä voimakkaalle värähtelylle.
- Älä tee mitään muutoksia tuotteeseen. Muutosten tekeminen johtaa kaikkien takuuoikeuksien menettämiseen.

- Pidä pakkausmateriaalit ehdottomasti poissa lasten ulottuvilta: niistä aiheutuu tukehtumisvaara.
- Hävitä pakkausmateriaalit heti paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Tuote soveltuu käytettäväksi vain sisätiloissa.
- Aseta kaikki johdot niin, etteivät ne aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä taita tai purista johtoa.
- Irrota johto aina vetämällä pistokkeesta, ei koskaan johdosta.
- Käytä tuotetta vain kohtalaisissa ilmasto-olosuhteissa.
- Käytä tuotetta ainoastaan ohjeiden mukaiseen tarkoitukseen.

Sähköiskun vaara



- Älä avaa tuotetta äläkä jatka sen käyttöä, jos se on vaurioitunut.
- Älä käytä tuotetta, jos vaihtovirtasovitin, sovitinjohto tai virtajohto on vaurioitunut.
- Älä yritä huoltaa tai korjata tuotetta itse. Jätä huoltotyöt päteväälle henkilöstölle.

Varoitus paristoista



- Varmista ehdottomasti, että paristojen navat (+ ja -) ovat oikein päin, ja aseta ne paikoilleen sen mukaisesti. Jos tätä ohjetta ei noudateta, paristot voivat vuotaa tai räjähtää.

Varoitus paristoista



- Käytä ainoastaan paristoja, jotka vastaavat ilmoitettua tyyppiä. Säilytä oikean pariston valintaa koskevat ohjeet, jotka sisältyvät laitteiden käyttöohjeeseen, myöhempää tarvetta varten.
- Puhdista ennen paristojen paikoilleen asettamista paristo- ja vastakontaktit.
- Älä anna lasten vaihtaa paristoja ilman valvontaa.
- Vaihda sarjan kaikki paristot kerralla.
- Älä sekoita keskenään vanhoja ja uusia paristoja tai erityyppisiä tai eri valmistajan paristoja.
- Ota paristot pois tuotteista, jotka ovat pitkään käyttämättä (paitsi jos tuotteita pidetään valmiina hätätilannetta varten).
- Älä oikosulje paristoja.
- Älä lataa paristoja.
- Älä heitä paristoja avotuleen äläkä lämmitä niitä.
- Älä koskaan avaa, vaurioita tai niele paristoja äläkä anna niiden päätyä ympäristöön. Ne voivat sisältää myrkyllisiä ja ympäristölle haitallisia raskasmetalleja.
- Poista tyhjentyneet paristot tuotteesta ja hävitä ne viipymättä.
- Vältä varastointia, lataamista ja käyttöä äärimmäisissä lämpötiloissa ja erittäin alhaisissa ilmanpaineissa (kuten korkeissa paikoissa).
- Varmista, että paristot, joiden kotelo on vaurioitunut, eivät joudu kosketuksiin veden kanssa.
- Säilytä paristot lasten ulottumattomissa.



4. Käyttöönotto

Varoitus



- Kytke tuote vain hyväksytyyn pistorasiaan. Pistorasian täytyy sijaita tuotteen lähellä ja olla helposti saavutettavissa.
- Irrota tuote sähköverkosta virtakatkaisimen avulla. Jos katkaisinta ei ole, irrota virtajohto pistorasiasta.
- Huomioi monipistorasioiden yhteydessä, että liitetyt laitteet eivät ylitä sallittua kokonaisototehoa.
- Irrota tuote sähköverkosta, jos et käytä sitä pitkään aikaan.

4.1 Virtalähde

- Kytke USB-johto USB-verkkolaitteeseen. Yhdistä verkkolaite herätyskellon takaosassa olevaan **liitäntään** (6).
- Yhdistä verkkolaite asianmukaisesti asennettuun pistorasiaan.
- Herätyskello kytkeytyy päälle automaattisesti.
- Vaihtoehtoisesti voidaan asettaa myös 3 AAA-paristoa napaisuuden mukaan. Paristokäytössä näyttö kytkeytyy kuitenkin 10 sekunnin kuluttua valaisemattomaan valmiustilaan.

5. Käyttö

5.1 Kesäajan (DST), päivämäärän, kellonajan, 12/24 h:n asettaminen käsin

- Siirry asetustilaan pitämällä **SET**-painiketta (E) alapainettuna. Aseta seuraavat tiedot toisensa jälkeen: kesäaika päälle/pois, vuosi, kuukausi, päivä, 12/24 h, tunnit, minuutit.
- Valitse yksittäiset arvot painamalla **Up**-painiketta (C) tai **Down**-painiketta (B) ja vahvista kukin valinta painamalla **SET**-painiketta (E).

5.2 Herätys

Herätysajan asetukset

- Herätysaika alkaa vilkkua, kun **Herätys**-painiketta (D) pidetään n. 2 sekuntia alapainettuna.
- Aseta halutut tunnit painamalla **Up**- tai **Down**-painiketta, vahvista valinta painamalla **Herätys**-painiketta (D).
- Toista asetukset minuuteille.

5.3 Herätyksen aktivoiminen ja deaktivoiminen

- Paina lyhyesti **Herätys**-painiketta (D), niin näyttöön ilmestyy herätyskellon merkki (4) herätyksen ollessa aktivoituna.

5.4 Torkkutoiminto

- Aktivoi torkkutoiminto painamalla hälytysäänen kuuluessa **Snooze/Light-painiketta** (A). Hälytysääni keskeytyy n. 4 minuutiksi, jonka jälkeen se kuuluu uudelleen.

5.5 Himmennystoiminto

- Himmennä näyttöä painamalla **Snooze/Light-painiketta** (A). Himmennystasoja on 4 (kirkas, keskitaso, alhainen, pois päältä).

5.6 Näytön värit

- Valitse haluttu näytön väri painamalla **Down**-painiketta (B). Väri vaihtoehtoja on yhteensä 7.

5.7 Äänenvoimakkuus

- Valitse haluttu äänenvoimakkuus (01–03) painamalla **Up**-painiketta (C). Voit valita hiljaisen (01), keskitasoisen (02) ja äänekkään (03) väliltä.

5.8 Lataustoiminto

Varoitus päätelaitteiden liittämisestä



- Tarkasta ennen päätelaitteen liittämistä, onko laturin virrananto riittävä päätelaitteen syöttämiseksi.
- Varmista, että kaikkien liitettyjen päätelaitteiden kokonaisteho ei ylitä 10 W:a.
- Noudata päätelaitteesi käyttöohjeessa annettuja ohjeita

Huomautus



Lataustoiminto toimii vain verkkolaitetta käytettäessä

6. Huolto ja hoito

- Puhdista tuote vain nukkaamattomalla, kevyesti kostutetulla liinalla. Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita.
- Varmista, ettei tuotteeseen pääse vettä sisään.

7. Vastuuvapauslauseke

Hama GmbH & Co KG ei vastaa millään tavalla vahingoista, jotka johtuvat epäasianmukaisesta tuotteen asennuksesta ja käytöstä tai käyttöohjeen ja/tai turvallisuusohjeiden noudattamatta jättämisestä.

8. Tekniset tiedot



Tiedot asetuksen (EU) 2019/1782 mukaan

Tavaramerkki, kaupparekisterinumero, osoite	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9 D-86653 Monheim
Mallitunnus	HX06B-0501200-CG
Tulojännite	100–240 V
Vaihtovirran tulotaajuus	50/60 Hz
Lähtöjännite	5,0 V DC
Lähtövirta	1,2 A
Lähtöteho	6,0 W
Keskimääräinen teho käytössä	75,0 %
Teho vähäisessä kuormituksessa	65,9 %
Tehontarve nollakuormituksessa	0,10 W
Virtalähde	Virtalähde tai 3x AAA-paristot




hama

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim / Germany

Service & Support



 support.hama.com

 +49 9091 502-0

D

GB



PAP
Raccolta Carta

All listed brands are trademarks of the corresponding companies.
Errors and omissions excepted, and subject to technical changes.
Our general terms of delivery and payment are applied.

00222208_09_10/10.24